



Maisel Wochenblatt

06



Generalanzeiger für Meran, Mais und das Burggrafenamt
Auch online zu lesen unter www.wochenblatt.it



Endlich Frühling

In guten Händen bei Ihrem Handwerker

REITERER
Holz. Bau. Leben.
Tel. 348-7075119
www.zimmereireiterer.com

FASSADENGESTALTUNG
Mithilfe unserer
Malersoftware Farbeplus
können wir Ihnen schon vorab zeigen
wie Ihre Fassade nach unserer Arbeit
aussehen wird!

NEU: Steuerabzug in Höhe von 90% bei Fassadenmalereien.

Qualität hat einen Namen!
MALER
www.malermeister.it

Mobil 335 8393330
info@malemeister.it

MEISTERBUND
Alois Ausseer - Horst Thaler

Gerne stehen wir für Fragen zur Verfügung!

ELEKTRO Solarsysteme & Elektroanlagen
KNX
WIMIT GmbH

MÖLTEN - LANA
www.elektro-wimit.it

Ihr Elektriker in Südtirol für Haus und Gewerbe

M **24h** LANA +39 349 282 8300
MÖLTEN +39 0471 668148
info@elektro-wimit.it

ALLNEIDER
TRANSPORTE - UMZÜGE - DEPOT
TRASPORTI - TRASLOCHI - DEPOSITO

Via Albertina-Brogliati Straße 62 Meran/o
Tel. 0473 223025 Handy: 335 6112611

GH GARAGE des Egger Robert
HIMMEL Autowerkstätte
Ihr Kfz-Mechatroniker in Obermais

39012 Meran, Obermais Dantestr. 33
Tel. + Fax 0473 23 13 35 | Mobil 334-1491484
garage.himmel@dnet.it | www.garage.himmel.lvh.it

HAFNER KONRAD

HEIZUNGS-, SANITÄR-, SOLAR UND GASANLAGEN
I - 39012 Meran | Max-Valier-Straße 13
Tel. 0473 22 14 20 | Fax 0473 22 19 00
info@hafner-konrad.it
www.hafner-konrad.it

Machen Sie Ihr eigenes Klima
... mit den Klimageräten von

Knoll **GetInfrad**
HEIZUNGSTECHNIK

Beratung, Verkauf und Kundendienst
Leopoldstr. 30 | Meran | Tel. 0473 447 999 - 0473 220 410 | info@knoll.bz.it

KARBAGHER INNENAUSBAU

- BERATUNG
- PLANUNG
- TISCHLEREI

Qualität nach Maß

RUDOLF KARBACHER
I - 39012 MERAN
PFARRGASSE 29/B
Tel./Fax 0473 237 407
info@karbacher.it

ELEKTRO LINE

Elektroinstallationen · Impianti elettrici

Pircher Hannes | 335 1219812
Gruber Andreas | 335 1219813

Schwimmbadstr. 14 · 39012 Meran
T / F 0473 220190
info@elektroline.net www.elektroline.net

Ihr Partner für Druck und Werbung

südtirol druck

Ifingerstraße 1 • I-39010 Tschermes
Tel.: +39 0473 44 31 13 • Fax: +39 0473 44 05 10
info@suedtirolruck.com • www.suedtirolruck.com

HÖLLRIGL 100
MICHAEL & LEO OHG

Steinmetzbetrieb & Restaurierung
Qualität und Professionalität
„in Stein gemeißelt“

Bau und Eigenheimgestaltung
Grabmalgestaltung & Zubehör

Höllrigl Michael & Leo OHG • Ing. Luis Zwigg Str. 10 • I-39011 Loms (BZ)
Tel. 0473 561496 • info@steinmetz-hoellrigl.it • www.steinmetz-hoellrigl.it

Maisel
Wochenblatt
www.wochenblatt.it

Hier könnte Ihre Werbung stehen!
Interessiert?
werbung@wochenblatt.it

UNIVERSALbau

Hochbau Tiefbau Immobilien

Universalbau GmbH / Srl
Sinichbachstr. 10 via Rio Sinigo
39012 Meran/Merano
Tel. + Fax: 0473 239 805

- Neubauten
- Umbauten
- Energetische Sanierung
- Wärmedämmung Fassade
- Kran-Arbeiten
- Bagger-Arbeiten
- Transporte

www.universalbau.it | info@universalbau.it
Andreas 347 8 910 044

PLANK
HEINRICH GIBAU

Ihr optimaler Partner.

MALERMEISTER GIPSBAU

Stefan | T. 382 001 2504 | Helling | heinrich-plank.it

Editorial & Inhalt

Liebe Leserinnen, liebe Leser,
haben Sie heute schon in Ihre Geldtasche geschaut? Nein? Dann sollten Sie das auch besser lassen. Man schaut auch nicht in das leere Glas, vielmehr sucht der Blick nach einer gefüllten Flasche. Aber wo soll man in diesen Zeiten gefüllte Flaschen finden? Alles wird teurer, manche Güter werden knapp und eine Besserung der Situation ist nicht in Sicht. In Anbetracht dieser Lage drängt sich einem die Überlegung auf, wer an der ganzen Misere die Schuld hat. Haben die Entscheidungsträger versagt?

Wenn es um Geldanlage geht, versteht selbst ein Laie, dass man nicht auf eine Aktie allein setzen darf. Eine Verteilung auf verschiedene Wertpapiere, eine breite Streuung, verringert das Risiko von Verlusten. Was ich jedoch nicht verstehe, sind die Abhängigkeiten in der Wirtschaft und auch in der Politik. Da ist man von wenigen Großlieferanten abhängig und gibt sich ganz in dessen Hand. Dem einfachen Mann, der einfachen Frau würde so etwas als Fahrlässigkeit vorgeworfen werden. Beim Politiker dagegen sind das nicht vorhersehbare Umstände, auf die man reagieren müsse. Warum, bitte schön, nimmt man sich dann so viel Zeit, bis man reagiert?

Haben Sie eine gute Zeit, passen Sie auf sich auf und bleiben Sie gesund.

Ernst Müller

Inhalt	
Editorial & Inhalt.....	03
Nachrichten aus der Gemeinde Meran	04
KiMM Together	06
Wichtige Neuerungen	07
VZS Südtirol besucht Südtirolmobil- Informations- und Servicezentrum.....	08
Veranstaltungen in Algund	08
Zahlreiche Preise für die Musikschule Meran/Passeier	09
„OUR HISTORY“	10
AVS Mitgliederversammlung: endlich wieder in Präsenz!.....	11
Der Krieg als Entertainment	13
Wissenswertes zum Wertstoff Glas	14
Corona Requiem 2022.....	15
Kleinanzeiger	16
Maiser Service Blatt	16
Frauengottesdienst zum Tag der Frau 2022.....	22
Pfarnachrichten	22
Gebetstage 2022 in der in der Stadtpfarrkirche St. Nikolaus.....	24
Rechtzeitig an die Hagelversicherung denken.....	25
Incontro con Andrea Tosi.....	26
Il Nörgle in ed il mulino di Mary Ward	27
„Our History“ 25 anni di ricerca storica.....	28
Ricco calendario per il Passirio Club	29
Solidarietà a Maia Bassa.....	29
Tipps für Bücherwürmer	30
Impressum	30
Leute von heute	31



- U.: ... wie wird man zu a
Verkehrsbehinderung?
- O.: Kuane Ohnung ...
- St.: ... wenn man sich
auf der Mebo an die
Geschwindigkeitsbegrenzung
holtet ...

Maiser Wochenblatt – Info-Box

Nächste Ausgabe: Mittwoch, 06.04.2022

Redaktionsschluss: Freitag, 01.04.2022

Internet: www.wochenblatt.it

Kontakte:		Telefon	E-Mail
Redaktion	Ernst Müller	333-464 333 4	redaktion@wochenblatt.it
Redazione italiana	Walter Taranto	338-544 9006	wtaranto@wochenblatt.it
Werbung	Robert Bernard	338-303 74 66	robert.bernard@wochenblatt.it
Werbung allgemein		0473-49 15 05	werbung@wochenblatt.it
	Intermedia Concepts	0473-055 220	hatzis@wochenblatt.it
Herausgeber	Helmuth Fritz	335-63 777 53	verwaltung@wochenblatt.it
		Fax 0473-49 15 03	

Postanschrift: Pfarrgasse 2/b, 39012 Meran (BZ)

kultur in
meran
mais

KiMM



Veranstaltungen im KiMM

Das Veranstaltungszentrum
KiMM

steht, unter strikter Einhaltung der
jeweils aktuell geltenden Bestimmungen,
gerne zur Ihrer Verfügung.

Ob Firmenfeiern, private Anlässe
Versammlungen, Vorträge
mit unserer perfekt geplanten Struktur
können wir alle Ihre Wünsche erfüllen.

Fr. 25.03. 19:30 Uhr

Heimspflegeverein Untermais

40 Jahre HPVU 1982 – 2022

Einladung zur Jahreshauptversammlung im Raiffeisensaal - KiMM in Untermais

Do. 31.03. 19-23 Uhr

KVW Kochkurs

Vollwertig vegetarische Rezeptideen. Referentin
Rita Mairhofer Bernardi, Marling, ärztlich geprüfte
Gesundheitsberaterin der GGB, Kochbuchautorin.
Anmeldung: Tel. 0471 309 175

Weitere Termine:

Sa. 02.-So. 03.04.

KiMM Together - LAN-Party 24 h

So. 09.04.

Traditionelles Stockfischgröstl-Essen
der Schützenkompanie Blasius Trogmann Untermais

... Samstagvormittag vor dem KiMM:

An den Samstagen 19. und 26. März können
Sie sich vor dem **KiMM** von **Charly**
von 9:00 bis 12 Uhr
Ihre **Messer schleifen** lassen und auch hoch-
wertige Messer **käuflich erwerben**.

Tischreservierung **Bistro FESTIVAL**

Tel. 0473 - 606 456

KiMM kultur in meran mais
Pfarrgasse 2 · 39012 Meran
T. 0473 49 15 01 www.kimm-meran.it

Nachrichten aus der Gemeinde Meran

Sprachgruppenzählung: Termin wurde verschoben

Heuer soll auch in der Stadtgemeinde Meran die Sprachgruppenzählung stattfinden. Alle Bürgerinnen und Bürger, die am 31.12.2021 in der Gemeinde ansässig waren und die italienische Staatsbürgerschaft besitzen, sind verpflichtet, daran teilzunehmen.

Die Befragung erfolgt mit gemischter Erhebungstechnik: durch Selbstausfüllen eines Online-Erhebungsbogens und in einer zweiten Phase durch Selbstausfüllen eines Papier-Fragebogens.

Der Start für die Sprachgruppenzählung war für Anfang März programmiert. Da aber noch grundlegende Elemente normativer und technischer Natur fehlen, wurde der Termin verschoben. Ein neuer Startzeitpunkt kann derzeit nicht bekanntgegeben werden.

Suche nach Erhebern geht weiter

Die Gemeinde sucht Mitarbeiter zur Durchführung der Erhebung. Diese müssen volljährig und zweisprachig sein. Die vorgesehene Vergütung für die Erheber beträgt vier Euro brutto für jeden ausgefüllten Bogen. Außerdem ist eine Spesenvergütung für die Verwendung des eigenen Fahrzeugs vorgesehen. Interessierte können sich unter den Rufnummern 0473 250127 und 0473 250347 melden.

Villa Burgund: Neue Bleibe für alle Heim Gäste

Die Sozialgenossenschaft Haus Sonnenschein, welche die Senioreneinrichtung in der Manzonistraße führt, hatte kürzlich mitgeteilt, den Betrieb in der Villa Burgund wegen finanzieller Schwierigkeiten einstellen zu müssen. Land, Gemeinde Meran und Sanitätsbetrieb hatten sich umgehend auf die Suche nach alternativen Unterkünften für die dort betreuten Senioren gemacht.



Sozialstadtrat Stefan Frötscher:

„Es ist uns gelungen, für alle 29 Bewohner eine neue Bleibe zu finden. Der Umzug soll bis Ende März abgeschlossen werden. Sechs Personen kommen in Bozen, Glurns und Algund unter, die restlichen werden im Pflegeheim St. Josef in der Innerhofer Straße, im Untermaiser Seniorenheim und in der Villa Carolina in der Schafferstraße aufgenommen«, bestätigte Frötscher.

Gute Nachrichten gibt es auch für die übrig gebliebenen Mitarbeiter der Villa Burgund. Sie

werden vom Kur- und Pflegeheim St. Josef übernommen.

Recyclinghof am 24. März von 10 bis 12 Uhr geschlossen

Wegen einer Gewerkschaftsversammlung bleibt der Recyclinghof der Stadtwerke Meran in der Peter Anichstraße in Lana (Industriezone) am Donnerstag, 24. März von 10

bis 12 Uhr geschlossen. Außerdem fällt der Minirecyclinghof in der Galileistraße aus. Alle übrigen Umweltdienste - wie Kehr- und Sammeldienst und die Sammlung des Biomülls mittels Magnetkarte - werden ordnungsgemäß durchgeführt.



Stadtwerke Meran

Kataster- und Grundbuchsauszug kostenlos

Für die Abfassung Ihrer Steuererklärung und/oder ISEE-Erklärung benötigen Sie die Daten Ihrer Liegenschaften aus dem Kataster und/oder aus dem Grundbuch.

Durch die Nutzung des Onlinedienstes über das Südtiroler Bürgernetz erhalten Sie kostenlos ein gültiges Dokument mit den erforderlichen Informationen (Gebäudekatasterauszug, Grundkatasterauszug, Grundbuchsauszug). Auch die Planimetrien (Pläne, Grundrisse) aus dem Gebäudekataster sind so kostenlos erhältlich.

Mit diesem Onlinedienst ist es jetzt nicht mehr nötig, sich persönlich in die Gemeinde / Katasterämter / Grundbuchsämter zu begeben, um gegen Bezahlung einer Gebühr die ausgedruckten Daten aus Kataster und Grundbuch der eigenen Liegenschaften zu erhalten.

Zugangsvoraussetzungen:

- Inhaber einer oder mehrerer Liegenschaften zu sein, die im Grundkataster bzw. beim Gebäudekataster in der Provinz Bozen eingeschrieben sind;
- Die Bürgerkarte Südtirol aktiviert oder Zugang mit SPID zu haben.

Der Dienst ist kostenlos

<https://civis.bz.it/de/dienste/dienst.html?id=1027004>

Quelle: Südtiroler Gemeindenverband

Konzession des Abschleppdienstes und der Führung des Fahrzeugdepots

Die Angebote bezüglich der Ausschreibung „Konzession des Abschleppdienstes und der Führung des Fahrzeugdepots“ müssen bis 07.04.2022 um 9:00 Uhr eingereicht werden.

Unter folgender Internetadresse können die Unterlagen der Ausschreibung abgerufen werden:

www.ausschreibungen-suedtirol.it

Die gemeindeeigene Seilbahn „Saring-Aschbach“ in Algund bleibt im Zeitraum: vom 14.03.2022 bis einschließlich 03.04.2022 wegen Wartungsarbeiten geschlossen.

DEN BESTEN
SCHLAF
SCHENKT
DIE NATUR

... sich wohlfühlen, geborgen sein und genießen...

- Auflagen aus Kaschmir und Merinowolle oder aus Zirbenholz.
- Flachbetten aus Kaschmir oder Holzfasern.
- Matratzen und Kissen aus Bio Soja oder 100% Naturlatex.

35 JAHRE NATURAFIT

Naturafit - Kraft & Balance aus der Natur.

> Besuchen Sie uns in unserem Ausstellungsraum:
Industriestraße 11/a, 39011 Lana

> Oder in unserem Online-Shop unter: shop.naturafit.it
T. +39 0473 564 862 - info@naturafit.it - www.naturafit.it

ONLINE
SHOP



naturafit



Frühlingserwachen

Vom Eise befreit sind Strom und Bäche
durch des Frühlings holden, belebenden Blick;
so sinnierte einst Faust, auf grüner Fläche,
doch auch ihm fehlte zur Freude das Glück.

Und wo man auch hinschaut, es ist ein Graus,
die Nachrichten sagen's uns stündlich,
der Spritpreis schießt durch die Decke hinaus,
die Inflation vermiest uns den Lenz gar gründlich.

Die Pandemie schien langsam zu weichen
man freute sich schon auf ein Leben danach,
nun die Zahlen wieder neue Höchststände erreichen,
droht etwa schon wieder neues Ungemach?

Schon beginnen die ersten Blumen zu sprießen,
es ist eine Freud, wie alles erwacht,
aber leider sie anderswo auf Menschen schießen,
- da ist die Freud schnell zu Nichte gemacht.

Und trotzdem, lasst uns nicht verzagen,
und schon gar nicht erst den Mut verlieren,
lasst uns gemeinsam die Angst verjagen,
und mit Entschlossenheit die Fehler parieren.

Und nicht vergessen, dass die Welt sich weiterdreht,
so hilflos wir auch manchmal daneben stehn,
auch die schlimmste Zeit irgendwann vergeht,
und wir am Horizont wieder die Sonne sehn.

Artur Borek

■ Veranstaltung

Kimm Together

2. und 3. APRIL 2022
KIMM MERAN, UNTERMAIS
15.00 BIS 15.00 Uhr
PREIS: € 15,00

Bock 24 h zu zocken, sich mit andere Nerds und Gamer*innen zu treffen, auszutauschen und zu Batteln? Es Feeling von a Lan-Party aus die 2000-er mit der Technik von heint erleben? Turniere, Live-Streaming, geiler Scheiß, oder? Dann putz dein Gaming PC ausser, schmirb dein Mauspad und meld di zum 24h-Gamer-Come-Together un.

Die Teilnahme isch auf 100 TN limitiert, also meld di und deine Kollegen subito un.

Mindestalter: 16 Jahre

KIMM TOGETHER

LAN // PARTY // 24H APRIL 2 - 3, 2022
KIMM MERANO // UNTERMAIS

MULTIPLAYER-GAMING // TOURNEYS // CHILL-AREA
TALKS // RETRO-CORNER // LIVESTREAM // AND MORE...

ENTRY 16+

GAME // DEVELOPMENT

GAME JAM

HACKATHON 2022 IN GAMING

APRIL 20 - 23, 2022
// UNIBZ FABLAB //

DUNG SOUTH TYROLER GAMING FERTILIZER

unibz

DIGITAL AND ANALOG
GAME PROTOTYPE DEVELOPMENT
ENTRY 16+ // PRIZE MONEY

FROM BEGINNER TO PRO
PROGRAMMERS // GRAPHIC DESIGNERS
GAMERS // HANDICRAFT AND INTERESTED PEOPLE

rothoblaas smi DUNG fd FIDUCIARIA

INFO AND TICKETS
GAMING-DUNG.IT

SPORT · FAMILY · SPA

DEINE WELT

Öffnungszeiten
HERBST/WINTER

WASSER- & SAUNAWELT · MASSAGEN
MONDOACQUA & SAUNA · MASSAGGI

AquaForum
Latsch Laces

Di-Fr 15:00-22:00 Uhr
Sa 14:00-22:00 Uhr
So 10:00-22:00 Uhr

Marktstraße 48, Latsch · Tel. 0473 623 560 · info@aquaforum.it · www.aquaforum.it

Wichtige Neuerungen



Dr. Florian Kiem

Kürzlich ist vom Senat die sogenannte Silvesterverordnung ratifiziert und im Staatlichen Amtsblatt veröffentlicht worden. Nachfolgend möchte ich Ihnen eine kurze Übersicht über die wichtigsten Neuerungen steuerlicher Natur geben.

Aussetzung Abschreibung

Um die negativen Auswirkungen der Corona-Pandemie auf die Bilanzen bzw. auf das Eigenkapital der Unternehmen etwas abzufedern, wurde für den Jahresabschluss 2020 die Möglichkeit der Aussetzung der Abschreibung der Anlagegüter vorgesehen. Diese Aussetzung wird nun mit der genannten Verordnung verlängert und ist somit auch für den Jahresabschluss 2021 möglich, wobei es sich um eine wahlweise Aussetzung der Abschreibung für die immateriellen Vermögenswerte und die Sachanlagen handelt. Die Grundregel bleibt weiterhin, dass die Anlagegüter planmäßig aufgrund ihrer Lebens- oder der wirtschaftlichen Nutzungsdauer abzuschreiben sind. Die Aussetzung kann für alle Sachanlagen und immateriellen Vermögenswerte vorgenommen werden oder auch nur für einzelne Gegenstände oder einzelne Gruppen. Die Aussetzung kann zur Gänze oder auch für einen geringeren

Betrag erfolgen. Steuerlich können die nicht bilanzierten Abschreibungen trotz der fehlenden Ausweisung im Jahresabschluss in Abzug gebracht werden.

Aufschub für begünstigte Investitionen

Bis zum 31.12.2021 war für die Anschaffung von Neuinvestitionen eine Steuergutschrift von 10% bzw. von 50 % für intelligente Maschinen und Anlagen (Industrie 4.0) vorgesehen. Dieser Steuerbonus wurde ab 01.01.2022 auf 6% für normale Investitionen und 40% für Maschinen und Anlagen 4.0 vermindert.

Im Falle eines bestätigten Auftrages und einer Anzahlung von mindestens 20% der Investitionssumme innerhalb 31.12.2021 können noch die für das Jahr 2021 vorgesehen höheren Prozentsätze angewandt werden. Voraussetzung dafür ist, dass die Übergabe des Anlagegutes bzw. die Vernetzung des Investitionsgutes mit dem Betriebssystem (für die Investitionen 4.0) spätestens bis 30. Juni 2022 erfolgt.

Angesichts der Probleme in den Lieferketten und den daraus folgenden Verspätungen bei den Herstellern und Lieferanten wird nun die erwähnte Frist des 30. Juni 2022 auf den 31. Dezember 2022 aufgeschoben.

Bargeldschwelle

Die Schwelle des Verbotes von Bargeldzahlungen ist seit 1. Jänner 2022 auf € 1.000.- herabgesetzt worden. Diese wird nun vorübergehend wieder auf € 2.000.- erhöht. Die Schwelle von € 1.000.- wird voraussichtlich erst für Zahlungen ab dem 1. Jänner 2023 gelten.

Gesellschafterversammlung

Die Gesellschafterversammlungen können bis 31. Juli 2022 in elektronischer Form, also in Video- oder in Telekonferenz abgehalten werden. Nach diesem Datum ist diese Form der Abhaltung der Versammlung nur mehr möglich, falls dies in den Satzungen explizit vorgesehen ist.

Dr. Florian Kiem

Kanzlei König:Skocir:Kiem

Wirtschaftsprüfer und Steuerberater

KÖNIG : SKOCIR : KIEM

wirtschaftsprüfer : steuerberater : commercialisti associati



Immobilienangebote

Burggrafenamt

• **LANA:** Bauvorhaben "Haus Jägersheim" - Ihr Wohntraum in einem Altbau mit Flair inmitten in Lana - Mehrfamilienhaus mit einem Geschäft und Wohnungen in diversen Wohnungsgrößen (2-3-4-Zimmerwohnungen) mit Zubehörfächen, Keller und Garage. Interessante Steuervorteile. Informieren Sie sich über die aktuell noch verfügbaren Einheiten. E.E.K. B, Kaufpreis ab Euro 330.000,-;

• **LANA: Denkmalgeschützter Wohnturm mit 3 Wohneinheiten** und Zubehörfächen in nächster Nähe des Golfplatzes und des Waal-Weges. Ausbaupotenzial im Dachgeschoss ist vorhanden, sowie auch Parkplätze. Die Wohnungen sind autonom und zum Teil noch vermietet. Grundstückfläche: ca. 958 qm, E.E.K. G, Kaufpreis Euro 1.050.000.-

Meran

• **OBERMAIS:** Winkelweg, **2-Zimmerwohnung** mit ca. 110 qm Privatgarten, Sonnenterrasse, Keller und Garagenstellplatz, komplett eingerichtet, Nettofläche ca. 40 qm, konventioniert bis 2025, E.E.K. B, Kaufpreis Euro 275.000.-;

Miete

• **MERAN ZENTRUM LAUBEN: Räumlichkeiten für Büro, Praxis oder Studio**, Hochparterre mit Vitrine, Aufzug, möbliert/unterteilt mit Maßeinbauten, Schränken und Arbeitsplätzen, auf Wunsch flexibel gestaltbar, Katasterfläche 106 qm, E.E.K. F, Miete: € 850.-/Monat zzgl. Nebenspesen;

Gardasee:

• **TORRI DEL BENACO:** Bestandskubatur mit Erweiterungsmöglichkeit einer historischen "Limonai" mit schönem Grundstück und genehmigten Projekt, E.E.K. G, Kaufpreis und Detailinformationen auf Anfrage

• **MALCESINE:** Rustico mit 2 Einheiten, Garage und Grundstück zum Vermieten oder zur Selbstnutzung in sehr guter Lage, E.E.K. G, Kaufpreis Euro 690.000.-

IMMOBILIENSUCHE:

Für unsere vorgemerkten Kunden suchen wir am Gardasee und im Großraum Meran diverse Immobilien, kontaktieren Sie uns diesbezüglich gerne unverbindlich.

MARSONER BAUER . IMMO

Ewald Marsoner : +39 335 6030650

Alexander Bauer : +39 348 0452363

Tel. Büro : +39 0473 230477

E-Mail:

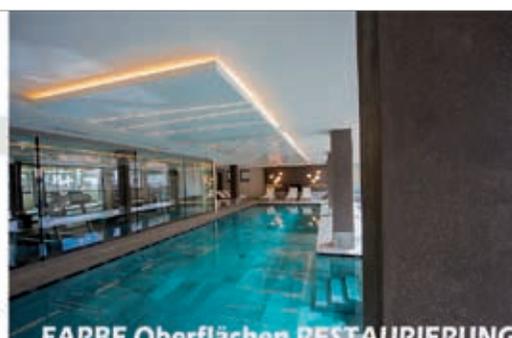
info@marsoner-bauer.it

I-39012 Meran (BZ)

Romstraße 59



marsoner-bauer.it



VZS Südtirol besucht Südtirolmobil-Informations- und Servicezentrum



Mag. Reinhard Bauer, Koordinator,
Rechtsberater der Verbraucherzentrale
mit Sitz in Meran

Es ist die erste Anlaufstelle zu Fragen, Anliegen und Beschwerden rund um die öffentliche Mobilität: das Service- und Informationszentrum SIZ. Wie die operative Arbeit dort abläuft, davon hat sich die Verbraucherzentrale Südtirol (VZS) kürzlich selbst ein Bild gemacht.

Im Bereich der öffentlichen Mobilität ist es ein grundlegendes Recht des Fahrgastes, über umfassende, genaue und pünktliche Informationen über das gesamte Angebot zu verfügen. Gleichzeitig ist es wichtig, den KundInnen die Möglichkeit anzubieten, eventuelle Anliegen,

Fragen oder Beschwerden zu deponieren. Diese Schwerpunkte wurden in der Charta für Fahrgastrechte festgehalten, die vor rund

1,5 Jahren vom Land Südtirol und der Verbraucherzentrale unterzeichnet wurde. Die Aufgabe der Verbraucherzentrale ist es demnach, die Qualität der öffentlichen Mobilität im Interesse der Fahrgäste stetig zu messen. Zu diesem Zweck haben die STA - Südtiroler Transportstrukturen AG, in der das Service- und Informationszentrum angesiedelt ist, und die Verbraucherzentrale Südtirol einen regelmäßigen Austausch vereinbart.

Derzeit kümmern sich 8 MitarbeiterInnen im Service- und Informationszentrum um die Anliegen der Fahrgäste. Im vorigen Jahr wurden rund 27.000 Anfragen bearbeitet. Die meisten Anfragen an das SIZ, nämlich rund 18.000 allein im letzten Jahr, betreffen den Südtirol Pass selbst.

Das Service- und Informationszentrum SIZ ist von Montag bis Freitag (8 Uhr bis 18 Uhr) unter der Telefonnummer 0471 220880 bzw. schriftlich per E-Mail an die Adresse contact@suedtirolmobil.info erreichbar.

Noch mehr Informationen über Südtirols Mobilität sind auf der Webseite www.suedtirolmobil.info bzw. auf der App [suedtirolmobil](#) nachzulesen.

Detaillierte Informationen finden sich auf www.verbraucherzentrale.it

Veranstaltungen in Algund

Donnerstag, 24.03. 15:00 Uhr
Bürgersaal Thalguteraus
**Vortrag: Erinnerungen
an Bürgermeister Hans Gamper**

Der KVV-Seniorenclub lädt alle Interessierten ganz herzlich zum Vortrag von Manfred Innerhofer über Hans Gamper, Bürgermeister von Algund von 1945 bis 1995, ein. Der Vortrag wird mit vielen Bildern aus dem Fotoarchiv von Hans Innerhofer ergänzt.

Freitag, 25.03. 20:00 Uhr | Sitz des Circolo Culturale la Quercia, Bauhofstr. 9, Forst
Der Liedermacher Fabrizio De André

Der Circolo Culturale la Quercia lädt zu einem Abend mit Musik des genuesischen Liedermachers Fabrizio De André ein - mit Domenico Laratta (Gesang und Gitarre) und Francesco Basciu (Gitarre).

Samstag, 26.03. 8:00-12:00 Uhr
Raiffeisensaal Thalguteraus
**Flohmarkt Haushaltsartikel,
Küchengeräte, Geschirr**

Algund Aktiv organisiert einen Flohmarkt für Haushaltsartikel, Küchengeräte, Geschirr und Kochbücher. Informationen und Anmeldung: Erika Fink, Tel. 340 8208736.



Samstag, 26.03. 15:00 Uhr
Pfarrlokal Algund
Taufnachmittag

Die Katholische Frauenbewegung lädt alle Eltern, Paten und Verwandte ein, sich auf die Taufe ihres Kindes einzustimmen und sich gemeinsam darauf vorzubereiten. Die Teilnehmenden lernen sich kennen, sollen sich als Teil der Pfarrgemeinde erfahren und gemeinsam die Tauffeier der Kinder vorbereiten. Information und Anmeldung bei Monika von Pförtl: 0473/443146



Abonnieren Sie unseren Newsletter und wir informieren Sie regelmäßig über die Veranstaltungen in Algund!

www.thalguteraus.it

WAS IST LOS IN ALGUND?

■ Prima la Musica 2022

Zahlreiche Preise für die Musikschule Meran/Passeier

Beim österreichischen Jugendmusikwettbewerb „Prima la Musica 2022“, welcher bereits zum sechszwanzigsten Male stattfand, war die Musikschule Meran/Passeier durch die Teilnahme zahlreicher Solisten und Kammermusikensembles besonders stark vertreten. Grund zur Freude geben die hervorragenden Ergebnisse, die dabei von den Schülern erzielt wurden.

Die Organisation „MUSIK DER JUGEND“ – Österreichischer Jugendmusikwettbewerb wurde mit Beschluss der Landeskulturreferentenkonferenz am 6. Mai 1994 in Retz gegründet. Seit 1995 wurden mit „Prima la Musica“ jährlich 9 Landeswettbewerbe und ein Bundeswettbewerb für Kinder und Jugendliche bis zum 19.

Die Preisträger der Musikschule Meran/Passeier

Prantl Emma Maria, Violine AG B 1. Preis mit Auszeichnung
Lehrperson: Ivo Crepaldi | Begleitung: Sandra Giovinazzo

Little Drummer Boys AG B Kammermusik für Schlagwerk
1. Preis mit Auszeichnung Sebastian Ebner, Schlagwerk | Lukas Pramsöhler, Schlagwerk | Lehrperson: Hannes Reiterer

Mair Natalie, Klavier AG I
1. Preis mit Berechtigung zur Teilnahme am Bundeswettbewerb
Lehrperson: Sandra Giovinazzo

Veit Victor Aurel, Klavier AG I
1. Preis mit Berechtigung zur Teilnahme am Bundeswettbewerb
Lehrperson: Prof. Irina Kyrilovska

Four Crazy Clarinets AG I
Kammermusik für Holzblasinstrumente 1. Preis
Anna Theresia Ennemoser, Klarinette
Melina Ennemoser, Klarinette
Leonardo Gallo, Klarinette
Sarah Wellenzohn, Klarinette
Lehrperson: Johann Wechselberger

Spitzbubentrio AG I Kammermusik für Blockflöten 1. Preis
David Bauer, Blockflöte
Alexandros Gleridis, Blockflöte
Johannes Laimer, Blockflöte
Ensembleleitung: Susanne Obkircher

Gutmann Florian, Klavier AG III 1. Preis mit Auszeichnung
Lehrperson: Prof. Irina Kyrilovska

Kritzinger Jana, Harfe AG III 1. Preis mit Auszeichnung
Lehrperson: Veronika Mair Tutzer

Osenberg Salome, Violoncello AG III 1. Preis

Lebensjahr, die Freude am Musizieren haben und etwas Besonderes in der Musik leisten wollen, angeboten.

Der Landeswettbewerb Tirol, der von der Tiroler Landesregierung, Abteilung Bildung/Referat Musik und der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol, Landesdirektion Deutsche und Ladinische Musikschule, organisiert wird, erfreut sich seit Jahren eines enormen Zuspruchs. Mit seinen über 700 angemeldeten Wettbewerbskandidatinnen und -kandidaten ist dieser Wettbewerb einer der größten Landeswettbewerbe Österreichs.

Foto: Die Wettbewerbsteilnehmer „Prima la Musica 2022“ der Musikschule Meran/Passeier



Lehrperson: Maria Tutzer Begleitung: Eva Maria Vinatzer

PassBrass AG III
Kammermusik für Blechblasinstrumente 2. Preis
Christoph Hofer, Trompete
Lehrperson: Gernot Reich, Privat
Franziska Hofer, Horn
Lehrperson: Michael Pircher, Musikschule Meran/Passeier
Elias Reich, Euphonium / Tenorhorn
Lehrperson: Michael Pircher, Musikschule Meran/Passeier

Quick Sticks AG III Kammermusik für Schlagwerk
1. Preis mit Berechtigung zur Teilnahme am Bundeswettbewerb
Felix Müller, Schlagwerk
Gabriel Unterweger, Schlagwerk
Lehrperson: Hannes Reiterer

Wallnöfer Alexander, Violoncello AG IIIplus
Gold - mit ausgezeichnetem Erfolg teilgenommen (91,25 Punkte)
Landessieger/in Violoncello IIIplus
Lehrperson: Maria Tutzer Begleitung: Eva Maria Vinatzer

E-Bike Schenna, Ihr Ansprechpartner im Herzen von Schenna, wenn es um Neu- oder Gebrauch-Räder geht. Ganz egal ob vollgefederte Mountainbikes oder gemütliche Stadtfahrräder, bei uns sind Sie immer richtig beraten.

Für alle Neueinsteiger bieten wir auch Monats- oder Saisonsmieten an, selbstverständlich sind auch Tagesmieten möglich.

Im Herbst stehen die Fahrräder generalüberholt und stark vergünstigt zum Verkauf.

Wenden Sie sich jetzt mit Ihrem Anliegen telefonisch oder per Mail an das E-Bike Schenna Team, oder kommen Sie einfach vorbei.



eBIKE SCHENNA
BY DAPPA FRANZ +39 334 95 61 820
SERVICE • SHOP • VERLEIH
info@schmiedhans.com | Schennastraße 31, 39017 Schenna

Tessil Meranese

Neue Stoffe von Dolce & Gabbana, Versace, Armani und für Einrichtungen



Ariston-Galerie 31 - 39012 Meran
Tel. 0473 446710 - www.tessilmeranese.it

„OUR HISTORY“

25 Jahre historische Forschung

„La Fabbrica del Tempo / Die Zeitfabrik“ feiert ihr 25-jähriges Bestehen mit einer Reihe von Veranstaltungen, um ihr Engagement, ihr Wachstum und ihre Erfolge zu würdigen.

Drei Events im Freien, zwei Ausstellungen mit dem gemeinsamen Titel „OUR HISTORY“ in Bozen und Meran und eine Projektion in Meran, haben am Montag, dem 14. März begonnen.

Die zur Schau gestellten Bilder repräsentieren einerseits die über fünf Jahrzehnte andauernde Forschungsarbeit der Vereinsmitglieder und die daraus resultierenden Veröffentlichungen, jedes Bild ist beispielhaft und zeigt die facettenreiche Geschichte Südtirols, insbesondere Bozen und Meran, und ihrer Bürger zwischen 1900 und heute.

In Bozen wurde dank Barbara Ricci, Fabrizio Miori und Maurizio Pacchiani beschlossen, einen Durchgangsraum zu bevölkern und ihn zu einem Zeugen der im Laufe der Jahre vorgeschlagenen Forschungen und Überlegungen zu machen: **die unterirdische Passage zwischen der Garibaldi Straße und der Mayr-Nusser-Straße**. Der Ort ist ungewöhnlich für eine Ausstellung: ein Durchgang zwischen einem Parkplatz und einem Platz, in einem Stadtteil, der sich in einem bemerkenswerten und in gewisser Weise epochalen urbanen Wandel befindet. In den 6 Lichtinstallationen werden in bestimmten Abständen 6 Riesen-Leinwände erscheinen und die zahlreichen Passanten, die durch die Galerie gehen, mit einer Sammlung von historischen Bildern unterhalten.

In Meran ist die Ausstellung Open-Air. Es handelt sich um einen Ausstellungsparcours mit 25 Fotografien im Großformat - eine für jedes Jahr -, die auf Plakatwänden an verschiedenen Stellen der Stadt, von den Straßen im Zentrum bis zu den Außenbezirken, angebracht sind, um mit allen Mitbürgern in einen Dialog zu treten. Die von Rosanna Pruccoli gestaltete Ausstellung „OUR HISTORY“ erfüllt somit den Wunsch, die vielen Geschichten zu erzählen, die sich zu einem bunten Mosaik unserer Vergangenheit als Südtiroler und als Mitglieder des Vereins werden.

In **Meran** wird die Ausstellung von einer eindrucksvollen Projektion an der **Fassade der Sparkasse** in der gleichnamigen Straße begleitet.

Die Zeitfabrik hat nach 25 Jahren kritischer Reflexion der Südtiroler Geschichte und der Erforschung der Vergangenheit aus ungewöhnlichen und aufschlussreichen Blickwinkeln einen wichtigen Meilenstein erreicht. Geschichte ist ein gemeinsames Gut. Dieses Wissen aktiviert und stärkt die Demokratie und die bewusste Beteiligung der Bürger am Leben der Gemeinschaft. Es ist ein kritisches Wissen, das durch den Dialog lebt.

Die „Fabrik“, wie der Name schon sagt, baut, produziert, schafft Inhalte. Sie eröffnet einen Dialog zwischen Bürgern und Verwaltung und einen Vergleich mit verschiedenen Realitäten. Sie hat sich in ihrer Struktur und ihren Zielen weiterentwickelt und immer wieder neue Kräfte hinzugewonnen.

Die im Laufe der Zeit durchgeführten Arbeiten betreffen die Stadt

Bozen und verschiedene Teile des Landes. Der anfängliche Fokus auf die italienische Gemeinschaft wurde von den Dramen der deutschen und ladinischen Gemeinschaft flankiert, die von der Industriezone, der Ende der 1930er Jahre entstandenen Arbeiterwelt, bis hin zu der Option reichten, die die Südtiroler Gesellschaft vor und während des Krieges zerrissen. Soziale und wirtschaftliche Analysen wechseln sich mit künstlerischen und städtebaulichen ab, um einzelne, für die Provinz relevante Institutionen im Laufe der Zeit zu untersuchen.



AVS Mitgliederversammlung: endlich wieder in Präsenz!

Am vergangenen 12. März fand im KIMM in Untermais die 152. Mitgliederversammlung wieder in Präsenz statt. Unter den über 70 Mitgliedern konnte der Vorsitzende Elmar Knoll besonders auch zahlreiche Funktionäre begrüßen, insbesondere die Seniorengruppe, die Jugend und Familiengruppe, das Kletterteam mit den Trainern, die Tourenleiter, die sechs Ortsstellenleiter, die Bergretter, die Hochtourengruppe. Ein besonderer Gruß ging an den Ehrengast Frau Katharina Zeller. Nach einer Schweigeminute für die verstorbenen Mitglieder informierte der Vorsitzende über die Organisation des Vereins und dem „Zusammenspiel“ der verschiedenen Gruppen wie Vorstand, Ortsstellenleiter, dem Sekretariats und Servicepersonal in der Rockarena, sowie den Tourenleitern und Kletterlehrern.

In seinem Tätigkeitsbericht konnte Elmar Knoll verweisen, dass die Mitgliederzahl wiederum gestiegen ist und nun ohne Ortsstellen 3.717 Mitglieder zählt. Insgesamt engagieren sich 45 Mitarbeiter (ehren- und hauptamtliche) für das vielfältige Angebot, das im letzten Jahr 17 Tagesfahrten und eine Mehrtagesfahrt umfasst hat, zusätzlich noch eine Vielzahl von Aktionen der Hochtouren-, Senioren- und Jugendgruppe.

Ein besonderes Highlight im letzten Jahr war das Nachholen der 150 Jahrfeier die 2020 ausgefallen war. Der wunderschöne Innen-

hof von Schloss Rametz bot einen würdigen Rahmen für die Feier, bei der auch eine Vielzahl von Mitgliederehrungen nachgeholt werden konnten.

Eine Vielseitige Tätigkeit kann auch die vereinseigene Kletterhalle „Rockarena“ vorweisen, die zwar coronabedingt nur 111 Tage geöffnet war, aber trotzdem über 8000 Besucher vorweisen kann, hinzu kommen zahlreiche Kletterkurse, Besuche von Schulklassen und Erfolge bei Kletterbewerben.

Nach dem Vortragen des Kassen- und Revisionsberichts und die entsprechende Entlastung bat der Vorsitzende die Vizebürgermeisterin um einige Grußworte. Katharina Zeller zeigte sich beeindruckt von der vielseitigen Tätigkeit des Vereins und dankte für das Engagement der vielen ehrenamtlichen Mitarbeiter die das Abwickeln des breitgefächerten Angebots erst ermöglichen.

Anschließend stand der Festvortrag auf dem Programm: Christoph Weger referierte über 75 Jahre Bergrettungsdienst im Alpenverein Meran. Der Vortrag war mit interessanten Bildern von früher und heute unterlegt.

Den Abschluss der Versammlung bildeten die Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft, so standen eine Vielzahl von Ehrungen abgestuft nach 25, 40, 50, 60 und 70 Jahren Mitgliedschaft an.

(th.g.)

Für 70 Jahre Mitgliedschaft wurden geehrt (v.l.n.r.): Manfred Gobbi, Juliane Oberrauch, Hans Peter Mahlknecht, ganz rechts der Vorsitzende, Elmar Knoll



K
KERSCHBAUMER
 TRANSPORTE - KRANARBEITEN | AUTOTRASPORTI - LAVORI GRU

**Neu:
 spezieller
 Raupenkran**

KERSCHBAUMER PETER
 AUTOTRASPORTI - KRANARBEITEN
 Lebenbergerstr. 19 - 39010 TSCHERMS (BZ)
 Handy Alex: +39 334 1666545
 E-mail: kerschbaumerp@rolmail.net
 www.transporte-kerschbaumer.it



**DAS IDEALE AUSFLUGSZIEL!
 Jetzt wieder geöffnet!**

Wunderbare Wanderungen, Übernachtungsmöglichkeit,
 gute heimische Küche mit eigener Brennerei!
 Ab Graun erreichen Sie nach 7 km unseren Parkplatz, um
 10:00 und 11:30 fährt ein Shuttle bis zur Hütte.



**MASEBEN - 39027 GRAUN IM
 VINSCHGAU (BZ)**
 T +39 0473 63 31 06 - 347 223 70 90
 WWW.MASEBEN.IT



Meran, Ariston-Saal



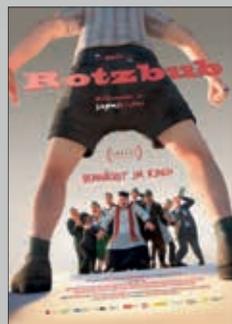
Belfast

Sommer 1969 in der nordirischen Hauptstadt. Der neunjährige Buddy, Sohn einer typischen Familie aus der Arbeiterklasse, liebt Kinobesuche, Matchbox-Autos und seine hingebungsvollen Großeltern. Doch als die gesellschaftspolitischen Spannungen in Belfast eskalieren findet seine idyllische Kindheit ein jähes Ende.

Die tiefen, liebevollen und bewegenden Einblicke, die Regisseur Kenneth Branagh in den Alltag seiner Heimatstadt gibt, basieren auf seinen persönlichen Erfahrungen und Erinnerungen. Vor der Kamera seines neuen, selbst geschriebenen Films versammelt er ein hochkarätiges Ensemble, zu dem neben Caitríona Balfe (OUTLANDER) und Oscar-Gewinnerin Judi Dench (SHAKESPEARE IN LOVE) auch der fantastische zehnjährige Hauptdarsteller Jude Hill zählt.

Bestes Drehbuch Golden Globes 2022 | Bester Film Filmfestival Toronto 2021

Do. 24.03. 18:00 Uhr

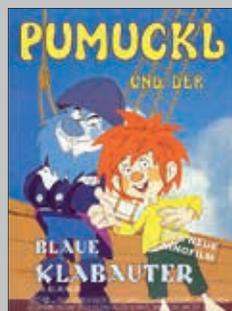


Rotzbub - Willkommen in Sieghellkirchen

Beim Wirt in Sieghellkirchen sitzt ein Rotzbub und zeichnet die nackte Fleischhauerin. Die Bilder erregen den ganzen Ort, der Rotzbub heißt Manfred Deix und hat Talent. Doch Maler braucht so eine Kleinstadt im Österreich der 1960er vor allem zum Überpinseln ihrer braunen Flecken. Zum Glück gibt es das Espresso Jessy, das Bier und den Rock'n'Roll. Eines schönen Tages kommen die Roma in den Ort und mit ihnen die furchtlose Mariolina. Endlich gibt es in Sieghellkirchen wirklich etwas zu zeichnen. Aber den Ewiggestrigen im Dorf ist das Fremde natürlich ein Dorn im Auge und sie basteln schon an einer Bombe.

Kaum ein Künstler hat Österreichs Selbstbild nach 1945 so geprägt wie Manfred Deix. Seine unverwechselbaren Bilder lernen nun laufen und erzählen uns von den Wurzeln ihrer liebevollen Drastik. Die Zärtlichkeit, mit der Marcus H. Rosenmüller (Wer früher stirbt, ist länger tot) der Figur des Rotzbub weit über das Derbe hinaus lebendige Facetten abgewinnt, zeugt von hoher Kompetenz für die Vielschichtigkeit

Fr. 25.03. 20:30 Uhr | Sa. 26.03. 20:30 Uhr
So. 27.03. 20:30 Uhr | Do. 31.03. 18:00 Uhr



Pumuckl und der blaue Klabaüter

Nach langer Zeit bei Meister Eder geht Pumuckl auf Reisen, um beim blauen Klabaüter das Zaubern zu lernen. Dafür gehen die zwei auf ein Schiff auf der Donau. Doch der blaue Klabaüter ist nicht so nett wie er wirkt. Zum Glück gibt es noch Schiffskoch Odessi, der Pumuckl gerade noch helfen kann. Ein Klassiker kehrt zurück!

So. 27.03. 15:30

Ostereiersuche im Texelpark - Einschreibung

Das Stadtviertelkomitee Wolkenstein veranstaltet am Samstag, 9. April, eine Ostereiersuche im Texelpark für Kinder von 3 bis 11 Jahren.

Aus organisatorischen Gründen und wegen der beschränkten Teilnehmerzahl ist eine Einschreibung erforderlich.

Diese erfolgt im Büro in der Vogelweidestraße Nr. 20 an folgenden Tagen und Zeiten:
Donnerstag, 31. März, Freitag 1., Montag 4., Dienstag 5. April, 15:30-18:00 Uhr.

Für telefonische Auskünfte erreichen Sie uns zu den genannten Einschreibungszeiten unter 0473-220815; siehe auch www.wolkenstein-meran.it

Kontakt:

www.wolkenstein-meran.it | info@wolkenstein-meran.it



Zirbelkiefer



www.kugelturm.com



Holzräder

Jugend

Der Krieg als Entertainment

Teil 2: Die praktische Sichtweise aus der Arbeit mit Jugendlichen

Von Besay Mayer, dem Vorsitzenden der offenen Jugendeinrichtung „Jungle“ Meran und Erika Pfeifer, einer pädagogische Mitarbeiterin des „Jungle“.

Wir haben während unserer Arbeit im Jugendzentrum Jungle klar wahrgenommen, dass die Jugendlichen den Krieg in der Ukraine



im „Metaverse“ miterleben und sich mitreißen lassen von den Videos, die teilweise in Echtzeit übertragen werden. Für manche junge Menschen ist der Krieg eine „spannende“ Abwechslung zur Corona-Langeweile, manche sagen sogar sie würden gerne selbst ins Kriegsgebiet an die Front.

Ein Beispiel dazu: ein Jugendlicher erzählt, wie er gesehen hat, dass eine Gruppe 14-Jähriger einen russischen Panzer gestohlen hat und wie aufregend das ist. Wir Erwachsene sehen nur einen Bruchteil von dem was unsere Jugend konsumiert, wie sie die Eindrücke aufnehmen und damit umgehen.

Wen hat unsere Jugend als Gesprächspartner?

Wir empfehlen den Eltern den Ukraine-Konflikt aktiv in der Familie anzusprechen und die komplexen geopolitischen Zusammenhänge zu beleuchten, damit der Krieg von den Jugendlichen nicht so oberflächlich erlebt wird. Wir fordern zudem die Schulen auf, sich jetzt weniger mit der Vergangenheit zu beschäftigen, sondern sich gemeinsam mit den Schülern auch mit diesen gegenwärtigen Themen auseinanderzusetzen und darüber zu reflektieren; den Lehrern sollte dafür Zeit zur Verfügung gestellt werden.

Besay Mayer und Erika Pfeifer

Lachen und Weinen zu jeglicher Stunde

Konzertabend mit Liedern der deutschen und italienischen Romantik
am Freitag, 1. April um 19.30 Uhr, Akademie Meran, Eintritt frei

„Musik redet die allgemeinste Sprache, durch welche die Seele frei, unbestimmt angeregt wird; aber sie fühlt sich in ihrer Heimat“ (Robert Schumann). Ein musikalisches Gemeinschaftsprojekt über deutsch-italienische Freundschaft, Wurzeln und Verbundenheit. Die Musikerinnen Lara Maria Clara (Sopran), Alina Behning (Mezzosopran) und Jasmina Dolinska (Klavier) schlagen einen Bogen zwischen dem deutschen Liedgut des 19. Jahrhunderts mit den Liedern der Komponisten Felix Mendelssohn Bartholdi, Robert Schumann, Johannes Brahms und Engelbert Humperdinck und den musikalischen Höhepunkten in der Kunst des Belcanto mit Liedern der Komponisten Vincenzo Bellini, Gaetano Donizetti und Gioachino Rossini.

Der italienische Belcanto scheint die innere Gefühlswelt zu erklären und auszuschmücken und spiegelt bis zum letzten Ton die tiefen Gefühle der Figur wider (Una voce - G. Rossini, O mio Fernando - G. Donizetti). Einen Gegensatz dazu bildet die deutsche Romantik, welche zeitlich zum Höhepunkt des Belcanto einen ganz anderen Weg zum Ausdruck der Gefühle wählt. Das lyrische Ich versucht seine Gefühle über die Naturidylle und Verbundenheit zu spiegeln. Die deutschen Komponisten wie Johannes Brahms suchen den musikalischen Ausdruck eher in der Schlichtheit der Melodieführung und streben das Ideal des Volksliedes an (Humperdincks Oper Hänsel und Gretel:

Akt 1: Suse, liebe Suse / Brüderchen, komm tanz mit mir).

Das Konzert „Lachen und Weinen zu jeglicher Stunde“ findet am Freitag, 1. April um 19.30 Uhr in der Akademie Meran, Innerhoferstr. 1, statt (freiwillige Spende).



AKADEMIE
MERAN
ACCADEMIA
DI MERANO



Wir sind wieder für Sie da!

Genießen Sie auf unserer sonnigen Panoramaterasse täglich alpin-mediterrane Gerichte und nachmittags herrliche Eisspezialitäten.

Ruhetag Montag
(Dienstag ab 14.00Uhr geöffnet)

Ihre Familie Prunner und das gesamte Schlosswirt-Team

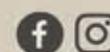
Augenblicke die gut tun... im Schlosswirt in Schenna!



SCHLOSSWIRT

Schlossweg 2
in 39017 Schenna bei
Meran

Tel. 0473 945620
info@schlosswirt.it
www.schlosswirt.it



Wissenswertes zum Wertstoff Glas

Eine Information der Stadtwerke Meran



Glas wird in Meran seit 1998 gesammelt. Anlaufstelle dafür sind der Recyclinghof in Lana sowie die über 100 Wertstoffglocken in der Stadt.

Jährlich werden 1.500.000 kg Altglas gesammelt. Die Wiederverwertung erfolgt über Recyclinganlagen des nationalen Konsortiums COREVE.

Meraner sind so gute (Glas)Recycler, dass die Stadt Meran dafür 2013 mit dem wichtigen Preis von Legambiente „Comuni Ricicloni“ ausgezeichnet wurde.

Als Verpackungsmaterial ist Glas, wenn korrekt eingesetzt, umweltfreundlich und für die enthaltenen Produkte das schonendste.

Denn Recyclingglas kann praktisch ohne Qualitätsverlust beliebig oft wiederverwendet werden. Auch der Energieaufwand zur Herstellung ist geringer (für herkömmliche Flaschen ca. 25% weniger als für neue Flaschen) und ebenso die CO₂-Emissionen.

Eine weitere positive Eigenschaft von Glas ist, dass es mit den darin enthaltenen Produkten keine Bindung eingeht bzw. nicht damit reagiert und somit keine Schadstoffe freigibt; das bedeutet z. B. dass der Geschmack von Lebensmitteln, die in Glasflaschen oder -behältern aufbewahrt sind, nicht beeinträchtigt wird.

Wenn wir sagen, dass Glas „korrekt eingesetzt“ wird, meinen wir, dass die Verwendung von Glas, wie von jedem anderen Verpackungsmaterial, hinterfragt werden muss.

Der Rohstoff Sand, der zur Produktion von Glas verwendet wird, hat seinen Preis (Bild rechts, zu bedenken, dass ein wichtiger Teil davon der Betonproduktion zuzuschreiben ist). Da Glas ein schwe-

res Material ist, liegt es nahe, bei langen Transportwegen, auf Alternativen zurückzugreifen, um Kraftstoff zu sparen.

Wusstet ihr, dass unsere Glasflaschen durchschnittlich zu 80% aus Altglas bestehen?

Wusstet ihr, dass Keramik „Gift“ für das Glasrecycling ist, da es einen höheren Schmelzpunkt hat und mit Glas keine Bindung eingehen kann, was bedeutet, dass jegliches Altglas, das mit Keramik „verunreinigt“ ist, nicht mehr recycelt werden kann?



✓ Ja

- Glasflaschen (ohne Metallverschluss, leer und ausgespült)
- Gläser (ohne Metalldeckel)
- Trinkgläser
- Verschiedene, auch zerbrochene Gläser

✗ Nein

- Fensterscheiben
- Teller, Porzellan- oder Tonbecher und -tassen
- Spiegel und Glasscheiben
- Feuerfeste Glasschalen
- Neonröhren und Glühbirnen
- Gegenstände, die nicht in die Glocke passen (z. B. Korbflaschen)
- Behälter mit den Symbolen „T“ (toxisch) oder „F“ (brennbar)

Gastrolounge Bruthendler

Restaurant · Pizzeria · Terrasse · Hausbier

Cooler Ambiente

Nette Leute

Leckeres Essen



Sonntag Ruhetag

Tel. 0473 530 005

www.bruthendler.it



Corona Requiem 2022

von Richard J. Sigmund (Op. 82) szenisches Oratorium

„Gewidmet allen, welche in dieser Zeit ihr Leben lassen mussten und Hommage an all jene, welche durch beispiellosen Einsatz unsere Gesellschaft am Leben erhalten haben“

Mittwoch, 06.04.2022 im „Haus Voitsberg“ in Vahrn,
Donnerstag, 07.04.2022 im „Kulturhaus Peter Thalgueter“ in Algund
Freitag, 08.04.2022 im „Kulturhaus Karl Schönherr“ in Schlanders
jeweils 20 Uhr / Eintritt frei

Unter der Gesamtleitung des Komponisten wird das Ensemble, bestehend aus Solisten, Chor und Orchester, Eindrücke aus der schwersten Zeit während der Corona-Pandemie auf die Bühne bringen. Es soll zum würdevollen Gedenken und Abschied nehmen werden. Viele von uns kennen liebgewonnene Mitmenschen, von denen wir uns pandemiebedingt leider nicht in gewohnter Form verabschieden konnten. Der Konzertbesucher wird auf eine musikalische Reise mitgenommen, auf eine Reise der Erinnerung, der Trauer, des Gedenkens und nicht zuletzt der Zuversicht. 10 Szenen lassen Momente aufleben, die unsere Gesellschaft über die letzten zwei Jahre stark bewegt haben und die uns, über Zeit der Pandemie hinaus, nachhaltig prägen werden.

Bei den jeweiligen Aufführungen werden für die „Vinzengemeinschaft“ Spenden gesammelt, um das Helfen für jene Menschen und Familien, die durch diese Corona-Pandemie in Notlage geraten sind, zu unterstützen.

Wir würden uns sehr freuen, Sie, Ihre Freunde und Bekannten bei diesem außergewöhnlichen Konzertereignis begrüßen zu dürfen. Die Veranstalter freuen sich auf Ihr Kommen und bedanken sich für Ihre Unterstützung.

CORONA REQUIEM

06.04.2022
VAHRN/VARNA
HAUS VOITSBERG, CASA VOITSBERG

07.04.2022
ALGUND/LAGUNDO
P. THALGUTERHAUS

08.04.2022
SCHLANDERS/SILANDRO
KULTURHAUS KARL SCHÖNHERR

ore 20:00 Uhr

2022

Szenisches Oratorium für
Oratorio scenico per

Solisten, Chor & Orchester
Solisti, coro & orchestra

Veranstalter | Organizzatori
Kulturverein Amaté
Förderverein Palliative Care
Vinzengemeinschaft

Richard J. Sigmund Op. 82

Freier Eintritt | Ingresso libero
Spenden für die Vinzengemeinschaft | Donazioni per la Società di San Vincenzo

Kulturverein Amaté | Förderverein Palliative Care | Vinzengemeinschaft Südtirol

LEICHT_FRISCH _VITAL.



Daniel Grassl

Erfolgreicher Meraner Eiskunstläufer
Italienmeister 2019-2022
Bronzemedaille Junioren WM 2019
Silbermedaille EM 2022
7. Platz Winterolympiade Peking 2022

nägele
Getränkemarkt

NÄGELE GETRÄNKEMARKT - ALGUND
ist stolzer Partner von Daniel Grassl

www.naegele.it

Kleinanzeiger

BIETE ARBEIT

- Suche fleißige Frau, die mir beim gründlichen Wohnungsputz, ca. Mitte März hilft.
..... E-Mail: m.l.reinstadler@gmail.com
- Haushalt in Obermais sucht dreimal wöchentlich ortsansässige Haushaltshilfe (Voraussetzung geimpft und Auto erforderlich).
..... E-Mail: Matthias.theiner@gmail.com
- Erfahrene Servicemitarbeiter (m/w) ab sofort in Meran-Obermais gesucht.
..... Tel. 0473-230050

Für unser wachsendes und innovatives Unternehmen suchen wir eine/n

Elektriker / Lehrling (m/w)

Du bringst technisches Verständnis und handwerkliches Geschick mit, bist motiviert, teamfähig und zuverlässig? Dann bewirb dich jetzt!
Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz und viele Möglichkeiten Dich weiterzubilden.

Ruf uns einfach an unter 335 6312744 oder schick uns deine Bewerbung an info@elektrowaibl.it



39022 Algund, Breitofenweg 12, Tel. 0473 200105

- Privathaushalt in Meran sucht Hilfe für Frühjahrsputz.
..... Tel. 0473-232084
- Wir suchen ein fleißiges, teamfähiges Zimmermädchen mit Deutschkenntnissen für 5 Tage pro Woche für je 5 Stunden.
..... Tel. 0473-234046

BAD FALLENBACH

Hotel Bad Fallenbach 4*S in St. Leonhard
in Passeier sucht noch folgende Mitarbeiter:

REZEPTIONISTIN . FRÜHSTÜCKSDAME
GARDEMANGER . KOCHLEHRLING
CHEF DE RANG . SERVICELEHRLING
MASSEURIN-KOSMETIKERIN

Bewirb Dich jetzt bei uns unter
info@badfallenbach.com | 0473 657700

REGLEMENT

Annahmeschluss für Kleinanzeigen ist der Redaktionsschluss. Nach diesem Termin eingehende Anzeigen werden erst in der nächsten Ausgabe publiziert. Unvollständige Anzeigen werden nicht veröffentlicht. Unsere Zeitungen sind nicht verantwortlich für Herkunft, Inhalt, Qualität und Wahrheitsgehalt der Anzeigen. Wir haben das Recht, Anzeigen zu überarbeiten, zu kürzen oder umzustellen. Wir übernehmen keine Garantie für Erscheinen und Platzierung. Wir behalten uns vor, Anzeigen, deren Inhalt gegen das Gesetz verstößt oder nicht dem Charakter unserer Zeitungen entspricht, nicht zu veröffentlichen. Die Kleinanzeigen sind nur für die private Nutzung kostenlos. Pro Ausgabe ist nur eine Kleinanzeige zulässig und pro Kleinanzeige dürfen maximal drei Artikel zum Kauf angeboten werden. Bei Eingabe der Kleinanzeige muss, zusätzlich zum Namen, eine aktuelle Telefonnummer angegeben werden, über die der Annoncierende kontaktiert werden kann. Diese Telefonnummer wird nicht veröffentlicht. Sollten diese Daten nicht echt sein, wird die Anzeige nicht veröffentlicht. Gewerbliche Nutzung, sowie Anzeigen zum Zweck des Verkaufs von Immobilien, oder das Anbieten von Dienstleistungen sind auch für Privatpersonen kostenpflichtig (siehe Preisliste).

Kimm kultur in meran mais

Perfekt für Ihr nächstes Preiswatten

Sie sind voller Energie und möchten diese mit uns teilen? Dann bewerben Sie sich bei der Alperia Gruppe. Wir sind auf der Suche nach (m/w/d)

Kundenberater*innen für unsere Energy Points Bozen, Brixen und Algund

Sie interessieren sich für die Akquise, Betreuung und Beratung von Kund*innen und möchten sich aktiv bei lokalen Veranstaltungen und Events einbringen?

Wir bieten einen zukunftsorientierten und dynamischen Arbeitsplatz mit einer vertrauensbasierten Unternehmenskultur, vielfältige Tätigkeiten sowie individuelle Weiterentwicklungsmöglichkeiten und zahlreiche attraktive Benefits.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Onlinebewerbung:
www.alperigroup.eu/career

alperia

wir sind
südtiroler
energie

- Tierliebende Mitarbeiterin für das Geschäft in den Meraner Lauben in Voll- oder Teilzeit gesucht.
..... Tel. 0473-237635
- Für unsere exklusive Gästevilla in Dorf Tirol suchen wir von April bis November einen netten, jungen und zuverlässigen Teamplayer für unser neues Serviceabenteuer (m/w)! Wir bieten Dir ein neuartiges Erlebnis mit Herausforderungen und Eigenverantwortung in lässiger Atmosphäre, 5-Tage Woche (Mittwoch & Freitag frei), durchgehende Arbeit von 14.30 – 22.30 Uhr. Bei uns wird dir an nichts fehlen -wir freuen uns auf Dich!
..... Tel. 0473-861660
- Bedienung in Schenna ab April von 17.30 bis 20.30 Uhr nur für Hausgäste gesucht, sonntags frei.
..... Tel. 0473-946011
- Wir suchen für unser kleines B&B in der Meraner Altstadt eine Mitarbeiterin, die uns dabei hilft, unsere Gäste mit unserem servierten á la carte Frühstück zu verwöhnen und auch unsere Zimmermädchen bei ihrer Arbeit unterstützt.
..... Tel. 327 4703100
- Fachkraft in Teilzeit für die Zubereitung von Kalten Platten gesucht.
..... Tel. 328-4689948
- Putzfrau auf Abruf stundenweise in Meran gesucht.
..... Tel. 333-2352159
- Für einen Eis-Kiosk in Meran suche ich einen Mitarbeiter (m/w) von April bis Oktober.
..... Tel. 333-4643291
- Wir suchen ab sofort eine zuverlässige Putzhilfe für unsere Ferienwohnungen in Schenna. Ideal als Nebenverdienst und gut mit der Familie kombinierbar. Arbeitszeiten samstags und manchmal Sonntagvormittags für jeweils 2-4 Stunden, die genauen Tage stehen bereits fest, Jahresstelle möglich.
..... Tel. 333-7120735
- Zimmermädchen (Teilzeit) mit Erfahrung in Schenna gesucht.
..... Tel. 335-6305777
- Suche erfahrene, einheimische Haushaltshilfe für Reinigungs- und Bügelarbeiten, dreimal die Woche für 3-4 Stunden vormittags oder auch nachmittags.
..... Tel. 335-7730386

- Wir suchen für unsere Mama eine deutschsprachige Pflegerin in Meran Untermais: Halbtags, vier bis maximal sechs Stunden von Mo. bis Sa., eventuell sonntags als Ausnahme. Aufgaben: Haushalt Führen, Einkaufen, Kochen, Pflege und Spaziergänge organisieren.
 Tel. 335-8349200
- Reinigungskraft für eine Stunde morgens von ca. 6:30-7:30 in Marling gesucht.
 Tel. 338-8485651
- Erfahrene, fleißige Reinigungskraft für Ferienwohnungen für SA/SO vormittags in Algund gesucht. Eventuell auch 1-2-mal unter der Woche, Arbeitszeit flexibel.
 Tel. 339-6098077
- Selbstständige Haushälterin mit guten Kochkenntnissen und mit Führerschein für 4-Personenhaushalt in Meran gesucht, Mo-Fr jeweils von ca. 12-16 Uhr.
 Tel. 339-8131306
- Verkäuferin in Teilzeit für Gemüseladen in Obermais gesucht: 6-Tage-Woche (Mo - Sa), entweder vormittags oder nachmittags. Insgesamt 28 Wochenstunden (70%). Samstag-nachmittag und Sonntag haben wir geschlossen.
 Tel. 340-6467094
- Arbeiter mit Traktorkenntnissen für Gemüseanbau-Betrieb in Meran gesucht.
 Tel. 340-6467094
- Frau oder Studentin (mind. 18 Jahre) zur Kinderbetreuung 4-5-mal pro Woche, immer nachmittags und 1 x vormittags (SA) von April/Mai bis Oktober gesucht. Sonntags frei.
 Tel. 347-6320152
- Fleißige deutschsprachige Bedienung für Hotel in Schenna ab April in Teilzeit gesucht. dreimal pro Woche Frühstückservice und zweimal pro Woche Abendservice, keine Unterkunft vorhanden.
 Tel. 347-6320152

- Deutschsprachige Reinigungskraft für Ferienwohnungen in Schenna gesucht (hauptsächlich am Wochenende).
 Tel. 348-3473781
- Restaurant Festival in Meran Untermais sucht für die Sommersaison fleißigen Kellner (m/w), oder Sommer Praktikant (m/w). Bewerbungen an tschoel.fabian@icloud.com.
 Tel. 348-5792548
- Suche ein Zimmermädchen für einen Bauernhofbetrieb 3-4 Stunden Donnerstag bis Sonntag.
 Tel. 348-5941850
- Lokal in Riffian sucht ab sofort Küchenhilfe bis November. Arbeitszeiten 9-15 Uhr für 5 oder 6 Tage/Woche. Samstag Ruhetag und Sommerurlaub.
 Tel. 348-8976360
- Bist du freundlich und hast Freude im Service zu arbeiten, dann bist du bei uns genau richtig. Wir suchen für unser Restaurant/Pizzeria in Schenna noch Servicemitarbeiter (m/w) für abends 3-4 Stunden, ganztägig für den Mittags- und Abendservice. Gerne auch Quereinsteiger oder Student.
 Tel. 349-1397149
- Wir suchen eine zuverlässige Haushaltshilfe 3-mal die Woche vormittags, für jeweils 3 bis 4 Stunden. Kochkenntnisse sind Vorteil.
 Tel. 351-7400490

FAHRZEUGE

- „KTM-Duke 200“, Baujahr 2012, seit 8 Jahren in Garage in Meran, mit nur 4.000 km, also fast neu, zu verkaufen.
 Tel. 338-2087743
- Kaufe alte Autoteile, Oldtimer Autos, auch ohne Papiere.
 Tel. 335-6162081
- Scooter „KYMCO People 163“ Baujahr 2006, 30.000 km für € 600,00 zu verkaufen.
 Tel. 338-5612016
- Suche 50 ccm Klein-Motorrad („Ciao“, „Bravo“ ...) auch reparaturbedürftig und günstiges E-Bike zu kaufen.
 Tel. 340-4645162

IMMOBILIEN

- Ortsansässige Familie sucht in St. Martin in Passeier eine 3 bis 4-Zimmerwohnung zu mieten oder zu kaufen.
 Tel. 333-3696463
- Helle 3-Zimmerwohnung mit Garage und Balkon (keine Dachwohnung) oder ev. kleines Haus in Meran oder Umgebung zu kaufen gesucht.
 Tel. 338-6226431
- Verkaufe zwei 3-Zimmerwohnungen mit Balkon, Garten, Garage in St. Leonhard Passeier.
 Tel. 392-6948054

PARTNER GESUCHT

- Freier Landwirt über 70 sucht Freundschaft mit Partnerin zum Wandern und Freizeitgestaltung.
 Tel. 0473-923785 (ab 19 Uhr)

SOMMERJOBS

- Kolpingsommer Meran 04.07.-29.07.22 (MO-FR): Du bist verantwortungsbewusst, aufgeschlossen, volljährig und hast Erfahrung in der Kinderbetreuung? Dann bist Du bei uns genau richtig! Wir freuen uns auf Deine Bewerbung mit Lebenslauf!
 ... E-Mail: kolpingsommermeran@gmail.com
- 16-jähriger Schüler der 3. Kl. TFO, Fachrichtung Bauwesen, sucht eine möglichst berufsbezogene (Büro, Baustelle) Sommerbeschäftigung (Juli, August) im Raum Burggrafenamt.
 Tel. 338-2900239
- Einheimische Grundschullehrerin sucht für den Sommer Arbeit als Kinderbetreuerin oder Haushaltshilfe im Raum Meran.
 Tel. 349-4348576
- 16-jährige sucht Sommerjob in/um Meran (alles außer Kinderbetreuung und Gastgewerbe). Ich besuche die FS für Land- und Forstwirtschaft Fürstenburg in Burgeis und bin für jedes Angebot dankbar.
 Tel. 349-7816180

SUCHE ARBEIT

- Badante sucht Arbeit, 24h auf 24h (Green Pass vorhanden).
 Tel. 320-6507809





ALBATROS
 Sozialaenossenschaft - Cooperativa sociale

Wir suchen einen Mitarbeiter (m/w) für den Kassadienst im Stadtmuseum Palais Mammaing.

Deutsch- und Italienischkenntnisse erforderlich.

Melde dich unter info@albatros.bz.it oder 0473 445135



Diensthabende Apotheken

Öffnungszeiten: Mo - Fr 08:30 - 12:30 / 15:30 - 19:00 Uhr
 Sa: 08:30 - 12:30 Uhr. Nachtdienst: ab 08:30 Uhr, 24 Stunden durchgehend

Tag	Apothek	Adresse	Telefon
Mi. 23.03.2022	Salus Apotheke	Piavestr. 36/A	0473-236 606
Do. 24.03.2022	Drusus Apotheke	Rennweg 58	0473-236 357
Fr. 25.03.2022	Bayrische Hof Apotheke	Lauben 76	0473-231 155
Sa. 26.03.2022	St. Damian Apotheke	Goethestr. 23	0473-447 545
So. 27.03.2022	St. Georg Apotheke	Dantestr. 10	0473-237 677
Mo. 28.03.2022	Central Apotheke	Mühlgraben 6	0473-236 826
Di. 29.03.2022	Madonna Apotheke	Freiheitsstr. 123	0473-449 552
Mi. 30.03.2022	Meran Apotheke	Romstr. 270	0473-338 335
Do. 31.03.2022	Apothek 10	Zueggstr. 24/a	0473-440 004
Fr. 01.04.2022	Apothek Untermais	Romstr. 118	0473-236 144
Sa. 02.04.2022	Salus Apotheke	Piavestr. 36/A	0473-236 606
So. 03.04.2022	Drusus Apotheke	Rennweg 58	0473-236 357
Mo. 04.04.2022	Bayrische Hof Apotheke	Lauben 76	0473-231 155
Di. 05.04.2022	St. Damian Apotheke	Goethestr. 23	0473-447 545
Mi. 06.04.2022	St. Georg Apotheke	Dantestr. 10	0473-237 677

Alle weiteren Turndienste finden Sie unter www.provinz.bz.it/apotheken

- Suche Arbeit als Bedienung (abends 3-4 Stunden) im Gastgewerbe.
..... Tel. 329-1631585
- Ich suche sofort Arbeit als Putzfrau, Haushaltshilfe oder Tellerwäscherin in Meran.
..... Tel. 329-8782839
- Stelle als Frühstücksbedienung, ein bis zweimal wöchentlich, von flotter Rentnerin mit langjähriger Erfahrung im gehobenen Gastgewerbe gesucht.
..... Tel. 339-8399405
- Badante mit Erfahrung sucht für drei Stunden nachmittags Arbeit in Meran oder Umgebung.
..... Tel. 351-7444400
- Krankenpflegerin übernimmt stundenweise Betreuung in Meran.
..... Tel. 371-3626172
- Suche Arbeit als „Badante“ von 15-21 Uhr, Montag bis Freitag und von 9-20 Uhr am Wochenende.
..... Tel. 389-8410146

TIERE

- Braver Wallach abzugeben oder Reitbeteiligung.
..... Tel. 333-5392974
- Verschiedenes Geflügel zu verkaufen: Marans, Araucana, Brahma, Cochin, Haubenhühner, Seidenhühner, Padovaner, Wyandotten, Perlhühner, Wachteln, Laufenten, Gänse, Truthennen.
..... Tel. 334-9079172

VERSCHIEDENES

- MSM wird gesucht.
.....E-Mail: chiffre@wochenblatt.it
- Wer kann in eine Herrenlederjacke ein neues Futter hineinnähen?
.....Tel. 328-8112430

- Wer möchte gemeinsam mit mir einen Gemeinschaftsgarten anlegen?
..... Tel. 339-4352267
- Tischlerarbeiten - Einrichtungen, Möbel nach Maß jeder Art, kurzfristig lieferbar. Ergänzungen, Änderungen, Reparaturen bestehender Möbel, Restaurierungen. Karbacher Innenausbau - Meran
..... Tel. 0473-237407

ZU KAUFEN GESUCHT

- Suche leichte, klappbare und pflegeleichte Massageliege für Familiengebrauch für max. € 50,00 zu kaufen.
..... Tel. 328-4658328
- Wir suchen eine Tischtennisplatte.
..... Tel. 339-4352267

ZU MIETEN GESUCHT

- Wir, eine Familie aus Meran (keine Kleinkinder) suchen ein Mietobjekt (eine Wohnung, bevorzugt mit großen Räumen) mit 3 Schlafzimmern und einem Garten oder Terrasse oder größerem Balkon. Als Liebhaber von Altbau und Jugendstil wäre eine Wohnung dieser Art von größtem Interesse.
.....E-Mail: merano986@gmail.com
- Angestellte des Salus Center Prissian sucht eine Wohnung im Raum Meran, Sinich, Lana, Tisens, Nals oder Marling zu mieten.
..... E-Mail: vishalsuwan8@gmail.com
- Cercare l'appartamento per la mia famiglia, siamo quattro persone.
..... Tel. 328-6981061
- Suche älteres Magazin oder Werkstatt (200-500 m²) im Burggrafenamt zu mieten oder ev. auch zu kaufen.
..... Tel. 335-6162081

- Suche Garage in Obermais zu mieten.
..... Tel. 327-7057773
- Suche helle Räumlichkeiten 80-150 m² für unser Yogastudio im Burggrafenamt.
..... Tel. 335-6829879
- Einheimische, ruhige Pensionistin sucht ruhige 1 bis 2-Zimmerwohnung im letzten Stock mit Aufzug (kein großes Kondominium) in Meran Obermais oder Algund, gerne Privathaus.
..... Tel. 347-8307031
- Famiglia (4 pers. - con origine di Africa) che vive da 2017 in Alto Adige cerca piccolo appartamento (da 58 qm) per vivere insieme. In possesso di un contratto indeterminato a tempo pieno presso un'azienda importante locale. Referenza del datore di lavoro. Permesso di soggiorno e conoscenza buona dell'italiano. Siamo lieti di conoscervi e presentarci.
..... Tel. 351-0055704
- Einheimische, berufstätige, ruhige und zuverlässige 46-jährige sucht ruhige Mietwohnung Meran oder Umgebung. Letzter Stock nur Küche möbliert, Haustiere sollten erlaubt sein, Balkon, Garage, für maximal € 800,00. Referenzen vorhanden.
Tel. 366-8124486

ZU SCHENKEN GESUCHT

- Espresso Automat und Schnapsgläser zu schenken gesucht.
..... Tel. 348-0867424

ZU VERKAUFEN

- Neuer Kühlschrank zu verkaufen (25 % billiger) | Flohmarktsachen billig abzugeben.
..... Tel. 327-7057773
- Guterhaltene Mikrowelle günstig zu verkaufen.
..... Tel. 327-7057773

KVV - Mitgliedsbeitrag



Liebes Mitglied der KVV Ortsgruppe Meran!

Die neuen Mitgliedskarten 2022 sind da! Das Bezirksbüro Meran ist nur mit Terminvereinbarung für den Parteienverkehr zugänglich. Deshalb bitten wir Sie, den Mitgliedsbeitrag von 20,00 Euro auf unser Bankkonto bei der Volksbank Meran, Kornplatz zu überweisen: IT 15 0 (= O wie Otto) 05856 58590 040570003705. Die Mitgliedskarte wird per Post zugesandt.

Informationen: Siegfried Gufler

Tel. 335-5467100 oder im KVV Bezirksbüro Meran Tel. 0473 220 381

KVV

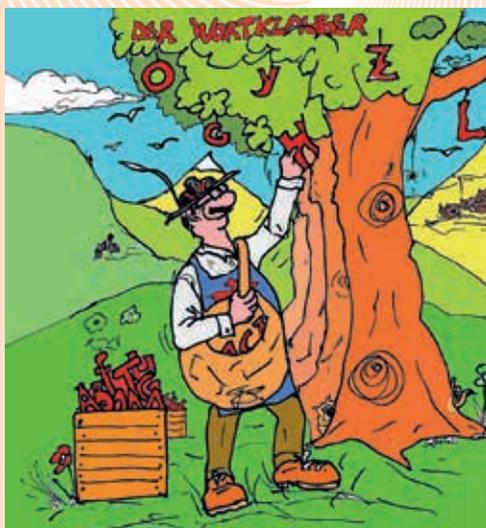


Mi. 30.03. Pilgerweg: Franzensfest-Neustift-Brixen

Mi. 13.04. Wanderung: Von Gfrill nach Grissian

Informationen: Siegfried Gufler

Tel. 335-5467100 oder im KVV Bezirksbüro Meran Tel. 0473 220 381



*Tolstois „Krieg und Frieden“
nun amtlich umbenannt in
„Spezialoperation und
Frieden“!*

meint der Maiser Wortklauber.

AVS



So. 03.04. Familiengruppe: Rundwanderung am Levicosee mit Rudi und Patrizia Karbacher

Di. 05.04. Seniorenwanderung in die Val di Gresta mit Anneliese Pichler

Do. 07.04. Geh-mit-Wanderung am Gardasee mit Franz Josef Pircher

Infos zu den Corona-Regeln:
<https://alpenverein.it/unterwegs/sicher-unterwegs/covid-infos/>

Persönliche Informationen im Vereinsbüro in der Galileistr. 45.
(Tel. Nr. 0473 237134).

- Küchenzeile aus Vollholz mit verglasten Oberschränken und Geräten (Backrohr, Abluft, Herd, Spülmaschine, Spüle), sehr gut erhalten und „Pertinger“ Holzofen mit integriertem Backrohr und Holzlade wegen Umbau günstig zu verkaufen.
 Tel. 333-3993748
- Mountainbike, gut erhalten, sehr günstig zu verkaufen.
 Tel. 333-7314462
- Couch, großen Sessel, Garderobe, Esstisch mit Eckbank und 2 Stühle zu verkaufen.
 Tel. 334-9079172
- 2 Radlträger zu verkaufen.
 Tel. 335-7761494
- 5 Liter Olivenöl aus der Toskana für € 48,00 zu verkaufen.
 Tel. 335-8431477
- Trockenes, gehacktes Brennholz zu verkaufen, auch mit Lieferung.
 Tel. 338-2616864
- Entsafter „succo Vivo Imetec“, neu, nie gebraucht mit italienischem Rezeptbuch und Sofa für eine Person 112 x 92 x 96, fast neu, selten benutzt, zu verkaufen.
 Tel. 339-5030034
- Schönes Schlafsofa, neu bezogen, in sehr gutem Zustand in L-Form (fixes Teil links) Breite 260 cm T L 162 T R 95 cm, ausziehbar, H 100 cm mit Kopfstützen zu verkaufen.
 Tel. 340-5729364 / 348-7938301
- Neuwertiger elektrischer Rasenmäher „Concord/Alko“, Schnittbreite 40 cm, für € 80,00 zu verkaufen.
 Tel. 340-8750342
- Komplettes, modernes Schlafzimmer bestehend aus: Schwebetürenschränk m. Spiegel, 2,50 m, Doppelbett incl. verstellbarer Federholzrahmen, 1,80 x 2,00 m sowie 2 St. Nachtkonsolen ab ca. Ende April 2022 für € 210,00 an Selbstabholer zu verkaufen.
 Tel. 347-0064987
- Designklassiker: Freischwingerstühle von Marcel Breuer, Stahlrohrgestell mit Sitzfläche und Rückenlehne aus Wiener Geflecht mit oder ohne Armlehnen günstig zu verkaufen.
 Tel. 347-1083009

- Gebrauchter „Performa JKFitness 3700 Stepper“ an Selbstabholer günstig zu verkaufen.
 Tel. 347-2794698
- Neuwertige Geschäftseinrichtung für kleines Geschäft sowie telematische Registrierkasse günstig zu verkaufen.
 Tel. 347-9147766
- Neue Balkontische verschiedene Größen | neues Kinderbett Rattan 65 x 130 cm mit Matratze | verschiedene Möbel u. Vorhangstoffe | neuer Hundekorb geflochten 110 cm für € 79,00 | Drucker Lexmark für € 49,00 zu verkaufen.
 Tel. 347-9901780
- Neue leichte Damenwanderschuhe von „Grisport“ grün Größe 37 für € 40,00 zu verkaufen.
 Tel. 348-2558367
- Verkauft Flachbild TV-Gerät, analog, 70 cm breit für € 50,00.
 Tel. 388-9986440

ZU VERMIETEN

- Kleine, möblierte Wohnung in Meran, ohne Balkon, an Einheimische zu vermieten.
 Tel. 0473-448516
- Geschäft/Bürolokal/Studio in Algund, Peter Thalgueterstraße 9 für € 650,00 monatlich zu vermieten. 39 m² + 29 m² Lager mit zwei privaten Parkplätzen, direkt an der Meboausfahrt.
 Tel. 333-1680638
- Sonnige, teilmöblierte 2-Zimmerwohnung mit neuer Küche, neuem Badezimmer, großem Balkon, Keller und gemeinschaftlichem Autostellplatz in Untermais in ruhiger Lage an Ortsansässige ab April für € 790,00 zu vermieten.
 Tel. 333-2066581
- Penthauswohnung in Untermais zu vermieten. 2 Schlafzimmer, Wohnküche, Abstellraum, Badezimmer, Keller, großer Autoabstellplatz in der Tiefgarage und 120 m² Panoramaterrasse. Die Wohnung ist vollmöbliert. Miete € 950,00 + Kondominiumsspesen.
 Tel. 333-7637193

- 3-Zimmerwohnung in Obermais ab sofort zu vermieten. Autonome Heizung, sonnige Lage, 3 Balkone, Keller, Gemeinschaftsgärten.
 Tel. 346-4703519
- Gut geführtes Gasthaus in Riffian sucht für 2023 neue Pächter.
 Tel. 347-1690374
- Vermiete hochwertige, sonnige, ruhige, teilmöblierte Einraumwohnung Meran/Algund, mit neuer Einbauküche, Einbauschränk als Raumteiler, großer Terrasse, Keller und Garage nahe dem Meraner Krankenhaus (KlimaHaus A Nature, Erstbezug) an referenzierte Person.
 Tel. 347-6183769
- Möblierte Wohnung in Partschins mitten im Grünen 75 m² groß, große Terrasse und Balkon, Parkplatz, Waschküche und Keller, geeignet für 2 bis max. 3 Personen, an referenzierte Mieter für € 800,00, zuzüglich Nebenkosten zu vermieten. Haustiere sind keine erlaubt, das Rauchen in der Wohnung ist nicht erwünscht.
 Tel. 348-9377414

ZU VERSCHENKEN

- Diwan, gut erhalten, L 2,05 T 0,76 zu verschenken.
 Tel. 380-5994043

40 Jahre Heimatpflegeverein

Untermais 1982 – 2022



Der Heimatpflegeverein Untermais hält am Freitag, 25. März 2022 um 19.30 Uhr im Raiffeisensaal des KIMM in Untermais die Ordentliche Mitgliederversammlung ab. Anlässlich des 40. Vereinsjubiläums wird die Versammlung in feierlichem Rahmen stattfinden. Dazu laden wir alle Mitglieder herzlich ein.

Tagesordnung:

- Begrüßung
- Verlesung und Genehmigung des Protokolls der letzten Mitgliederversammlung
- Tätigkeitsbericht des Vorstandes – Tätigkeitsvorschau
- Rückblick auf 40 Jahre Vereinstätigkeit
- Bericht des Kassiers und der Rechnungsprüfer – Entlastung des Vorstandes
- Festlegung des Mitgliedsbeitrages für das Jahr 2023
- Impulsreferat von Landesobfrau Dr. Claudia Plaickner
- Allfälliges

Bitte beachten Sie, dass für die Teilnahme die 2 G – Regel gilt.



RESTAURANT

Festival

BISTRO, WINEBAR & MORE

Festival

Reservierungen/prenotazioni
 0473/606456
 Öffnungszeiten
 Mo/Lu - Sa/Sa 11:00 - 14:00
 18:00 - 23:00
 Sonntag/Domenica
 Ruhetag/Riposo
 Pfarrgasse 2/A beim KIMM

■ Fortbildung

QUALIFIZIERUNG BERUF

Infoabend – MBSR-Stressreduzierung durch Achtsamkeit

Mo. 28.03., 18.30 Uhr - 20.30 Uhr
mit Michèle Honeck
Fordern Sie das detaillierte Programm an!

Buchhaltung Aufbaukurs

Di. 29.03. - Do. 07.04., 4 Abende,
jew. Di. und Do., 19.15 Uhr - 21.15 Uhr
mit Krista Preims

ONLINE Wöchentliche Achtsamkeitsgruppe

Do. 31.03. - Do. 05.05., 6 Abende,
jew. Do., 20.30 Uhr - 21.30 Uhr
mit Michèle Honeck

ONLINE Der kleine Yogi – Kinder-Yoga ganz entspannt!

Di. 05.04., 15.00 Uhr - 18.00 Uhr
mit Christiane Hosemann

MENSCH GESELLSCHAFT

Vortrag: Testament und Erbrecht

Mo. 04.04., 19.30-21.00 Uhr
mit Burkhard Zozin

ONLINEvortrag: Stress - wie er entsteht und was wir dagegen tun können

Mi. 30.03., 19.30-21.00 Uhr
mit Martina Pixner

Frühlingsgefühle – Glückliche Beziehungen sind kein Zufall

Mi. 06.04., 19.00-22.00 Uhr
mit Miriam Pobitzer

Gretchenfrage ... trendige Zöpfe und Flechtfrisuren (Aufbaukurs)

Mo. 11.04., 19.30 Uhr - 22.00 Uhr mit
Elisabeth Knoll

EDV & DIGITALE MEDIEN

Computerkurs für Leichtfortgeschrittene

Di. 29.03.-Do. 07.04., 4 Nachmittage,
jew. Di. und Do., 14.00 Uhr - 16.00 Uhr
mit Harald Zimmerhofer

KREATIVITÄT- ESSEN – TRINKEN

Kochkurs: Schnell, einfach, gesund

Do. 31.03., 19.00 Uhr – 23.00 Uhr
mit Rita Bernardi

Fotografieren mit meiner Spiegelreflex

Fr. 01.04., ab 19.00 Uhr, Sa. 02.04. ab
9.00 Uhr mit Siegfried Lercher

GESUNDHEIT / WOHLBEFINDEN

Lauftraining für AnfängerInnen

Di. 05.04. - Di. 17.05., 6 Vormittage,
8.15 – 9.15 Uhr mit Angelika Unterholzner

Fit im Freien – Ganzheitliche Bewegung im Park

Di. 05.04. - Di. 17.05., 6 Vormittage,
9.30 – 10.30 Uhr mit Angelika Unterholzner

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!

KWW Bildung Meran

Tel. 0473 229537

bildung.meran@kww.org

Meran auf Sprachkurs:



SCHNEIDET ALTE ZÖPFE AB.



habicher

Tel. +39 0473 44 83 62
Algund, P. Thalgutner-Str. 8
www.habicher-friseur.com



YOUNG INFO.WALL



Online-Infoabend: Kummer und Sorgen

Monika Steger von der Caritas Telefonseelsorge führt in das Thema Kummer und Sorgen ein. Sie erklärt was anhaltende Sorgen auslösen und wie Betroffene unterstützt werden können; ebenso was ihnen eine Hilfe sein kann. Weiters zeigt sie die Hilfsangebote in Südtirol auf.

Mittwoch, 30.03.2022 um 19.00 Uhr online auf Zoom

Teilnahme kostenlos, Anmeldung erforderlich unter: infopoint.bz

#redmoramoldriber
Red mor iber...
Kummer & Sorgen
Caritas Monika Steger
Caritas - Telefonseelsorge
online Zoom
Wie unterstütze ich Menschen in Krisen und welche Hilfsangebote gibt es in Südtirol?



Ich heiße Jutta Zeilhofer und bin in Deutschland geboren und aufgewachsen und arbeite seit 2022 beim Jugenddienst Meran. Aufgrund privater Veränderungen bin ich nach Südtirol ausgewandert. Als ich auf der Suche nach einer Wohnung war, hörte ich öfter, dass sie nur Einheimische möchten. Ich sagte: „Bin ich aber nicht, da ich aus Deutschland komme und meine Wurzeln nur zur Hälfte deutsch sind. Dann muss ich mich wohl weiter umschauen!“ Doch ich bekam die Wohnung. Nur weil ich in Deutschland geboren bin, gehöre ich also dazu? Warum nehmen sich viele Menschen das Recht, andere aufgrund von Herkunft, Aussehen oder Sprache zu unterscheiden? Warum sieht man nicht den Menschen? Das sind Fragen, die mich immerzu beschäftigen.

Rassismus

An 21. März ist der internationale Tag gegen Rassismus. Er wurde 1966 von den Vereinten Nationen ausgerufen und beruht auf das Massaker von Sharpeville in Südafrika am 21. März 1961.

Rassismus wertet Menschen ab. Menschen werden aufgrund äußerlicher Merkmale ausgegrenzt.

Hast du es selbst erlebt? Hat dich eine andere Person schlechtgemacht, ausgegrenzt und verspottet? Oft reichen schon abwertende Blicke aus, um eine Person zu verletzen, von Gewaltsituationen gar nicht zu sprechen. Niemand, rein gar niemand, hat das Recht, über jemanden zu urteilen und sich selbst höher zu stellen!

Die „Allgemeine Erklärung der Menschenrechte“ legt diesbezüglich fest:

- Artikel 1 in Bezug auf die Freiheit, Gleichheit und Solidarität
- Artikel 2 in Bezug auf das Verbot der Diskriminierung
- Artikel 3 in Bezug auf das Recht auf Leben und Freiheit

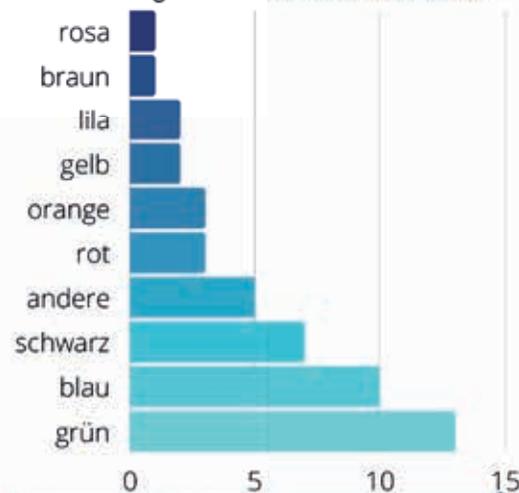


Auch die Jugendarbeit hat in ihrem Leitbild dies als Mission fest verankert.

Jugendarbeit fördert den Dialog zwischen Einzelnen und gesellschaftlichen Gruppen und bietet Information an. Ebenso fördert sie Offenheit, eine sensible Wahrnehmung und die Respektierung unterschiedlicher Denkweisen, Kulturen, Religionen und sexueller Orientierungen.

Unnützes Wissen aus dem Jugenddienst Meran

Die Lieblingsfarbe der Mitarbeiter*innen



Save the date

- 21.03. Internationaler Tag gegen Rassismus
- 23.03. Ideenworkshop Lange Nacht der Kirchen
- 26.03. I'm your father - Messe im Dunkeln
- 30.03. redmoramoi drüber Kummer & Sorgen
- 09.04. Taizégebete Salvatorianerinnen Oberm.

WIR SAMMELN HILFSGÜTER

- Lang haltbare Lebensmittel (Öl, Konservendosen, Polenta, Salz, Zucker, Tee, Mehl, Kaffee, Sugo...)
- Hygieneartikel (Toilettenpapier, Seife, Feuchttücher, Damenbinden...)
- Babynahrung, Windeln

Mit Ihrer Spende unterstützen Sie mit uns flüchtende Menschen der Ukraine in Südtirol.

FÜR DIE UKRAINE

PEACE

Sammelstelle
Jugenddienst Meran,
Schafferstr. 2
Mo, Mi, Do
15 - 18 Uhr
Fr 10 - 13 Uhr



Frauengottesdienst zum Tag der Frau 2022

„Auf Dich, Jesus Christus, wollen wir hoffen“

Auch in diesem Jahr lud die kfb-Frauen-Gruppe zu einem feierlichen Gottesdienst in die Stadtpfarrkirche St. Nikolaus – zelebriert von Dekan Hans Pamer und musikalisch gestaltet von Hubert Brugger (Gitarre) und kfb-Kantorin Rita Greiter.

Dieser besondere Tag war den Frauen gewidmet und stand ganz im Zeichen „Auf dich, Jesus Christus, wollen wir hoffen“

Umbrüche, Aufbrüche und schwierige Situationen haben schon zu allen Zeiten Frauenleben gekennzeichnet. Frauen in der ganzen Welt brauchen Hoffnung: auf eine bessere Zukunft, auf ein Leben in Freiheit und Gerechtigkeit, auf ein menschenwürdiges Dasein. Diese Hoffnung bedürfen im Augenblick besonders jene Frauen, die sich mitten im Kriegsgeschehen in der Ukraine befinden.

Was liegt also näher, als diese Hoffnung mit Gott in Verbindung zu bringen?

In seiner Begrüßungsansprache wies Dekan Pamer darauf hin, dass dem Tag der Frau, ein langer Kampf um die Gleichberechtigung und das Wahlrecht für Frauen vorausgegangen war. Der erste internationale Frauentag fand am 19. März 1911 statt – 1921 wurde dann der 8. März als fester Termin bestimmt. Zudem hob er die

bedeutende Stellung der Frauen in der Gesellschaft und im sozialen Bereich hervor – besonders in den beiden letzten Pandemie-Jahren: „Die Frauen leisteten fast Übermenschliches in der Corona-Krise – ob in den Pflegeberufen oder bei der Vereinbarkeit von Arbeit und Kinderbetreuung. Auch ein lebendiges Pfarrleben wäre ohne die ehrenamtliche Unterstützung der Frauen nicht denkbar.“

Passend zum Gottesdienst-Thema brachten die kfb-Frauen den Gläubigen die christlichen Symbole der Hoffnung näher. Das bekannteste und wichtigste Symbol für uns ist das Kreuz.

Es erinnert an die Kreuzigung und Auferstehung von Jesus Christus sowie sein Leiden und Sterben und symbolisiert somit die zentrale Botschaft unseres Glaubens: nämlich den Sieg über den Tod und das „Ewige Leben“. Kreuz und weitere Symbole wie Fisch, Wasser, Taube und Kerze wurden in das vorbereitete Bodenbild gestellt.

Unser Glaube ist zuversichtliche Hoffnung, der uns Mut gibt und neue Wege eröffnet.

*Kornelia des Dorides
PGR St. Nikolaus*

Referat Öffentlichkeitsarbeit



Christliche Gemeinde Meran
Postgranzstr. 8
Tel. 0473 220905
info@efk-meran.it
www.efk-meran.it

Die **Gottesdienste** finden unter Einhaltung der Sicherheitsvorschriften **in den Gemeinderäumen** und gleichzeitig **online per Livestream** statt.

Beginn der Gottesdienste: jeden Sonntag, 10 Uhr, mit Kinderprogramm während der Predigt
Gäste sind herzlich willkommen!

Anmeldung und weitere Informationen unter Tel. 0473 - 220905 oder 334 - 278 12 89

E-Mail: info@efk-meran.it

Wir empfehlen bis auf weiteres auch die Radio- und Fernsehgottesdienste von ERF Medien unter <https://www.erf-melodie.com>

Die **Jugendgruppe** trifft sich donnerstags 18 Uhr. **Frauentreffen** nach Absprache.



Pfarre zur Erhöhung des Hl. Kreuzes - Burgstall
Kirchweg 16
338-58003735
pfarrei.burgstall@gmail.com
www.pfarreiburgstall.info

Bürostunden: donnerstags 7:30–9:00

Gottesdienste:

Sonntag 10:15 Uhr | Donnerstag 7 Uhr

Gäste sind herzlich willkommen



Pfarre Maria Himmelfahrt
Speckbacherstr. 24
Tel. 0473 447639

pfarre@maria-himmelfahrt-meran.org
parr.smassunta@gmail.com

Bürozeiten

Pfarrbüro Speckbacherstraße

Mo|Mij|Fr 9-10 Uhr, mit Don Massimiliano de Franceschi

Pfarrbüro Carduccistr. 38: Mo, Mi, Fr 9-11 Uhr

Gottesdienste: Mo, Di, Do, Fr. 17 Uhr italienisch, Mi, 17 Uhr zweisprachige Eucharistiefeier, Sa Vorabendmesse 18:30 Uhr, So Pfarrgottesdienst 9 Uhr

KiMM kultur in meran mais
Traumhaft für Ihre Hochzeit

KiMM kultur in meran mais
Der perfekte Ort für Ihr Weihnachtsessen

Ihr Werbeberater für's



Maisel
Wochenblatt

Robert Bernard
Handy 338-3037466
werbung@wochenblatt.it

tanzschule
scuola di ballo

daniel + eva
dance

Tanzkurse auch für Kinder und Jugendliche

• Disco fox
• Privatstunden
• Salsa und Bachata
• Latein und Standardtänze
• Zumba und vieles mehr ...

Bozner Straße 8, 39011 Lana | Tel. 347 16 80 021
info@danielevadance.it | www.DanielEvaDance.it

ZIMMEREI HOLZBAU
BRAUN

Alles was Holz ist

Mobil 335 828 63 00 - Tel. 0473 568 242
www.zimmereibraun.com
LANA - Völlan, Feldweg 7 - Handwerkerzone

■ Pfarrnachrichten



Pfarre St. Nikolaus Meran
Tel. 0473 230174
Fax: 0473 233727
info@stadtpfarre-meran.it
www.stadtpfarre-meran.it

Gottesdienste:

Montag bis Freitag: Hl. Messe um 9 Uhr

Samstag: Hl. Messe um 18:00 Uhr

Sonntag: Hl. Messe um 9 / 11 Uhr

Freitag, 25. März – Verkündigung des Herrn

9.00 Uhr: Heilige Messe

18.00 Uhr: Kreuzwegandacht Gestaltung: kfb-Frauengruppe

Samstag, 26. März

18.00 Uhr: Vorabendmesse

Sonntag, 27. März – 4. Fastensonntag (Laetare)

- Seminartag Sammlung für das Kassian-Tschiederer-Werk

9.00 Uhr: Gottesdienst für die Pfarrgemeinde

11.00 Uhr: Heilige Messe

Freitag, 1. April – Herz Jesu-Freitag

9.00 Uhr: Heilige Messe – anschließend Aussetzung und Anbetung

18.00 Uhr: Kreuzwegandacht Gestaltung:

Jugend-Kreuzweg mit Pastoralassistent Tobias

Samstag, 2. April

18.00 Uhr: Vorabendmesse

Sonntag, 3. April – 5. Fastensonntag

9.00 Uhr: Gottesdienst für die Pfarrgemeinde

11.00 Uhr: Heilige Messe

Mit dem **Aschermittwoch** am 02.03. begann die

Fastenzeit, die österliche Bußzeit, die Zeit der Vorbereitung auf Ostern. Neben vielen Dingen, die als Zeichen der Buße und Umkehr vollzogen werden können (Verzicht auf Genussmittel ...)

wird auf die **Kreuzwegandacht** in der Stadtpfarrkirche an den Freitagen um 18.00 Uhr (gestaltet von verschiedenen Gruppen)



Pfarre St. Justus Sinich
V.Veneto-Platz 10
Tel. 371-318 1905
pfarre.stjustus@gmail.com

Gottesdienste: Sonntag 9:30 Uhr



Evangelische Gemeinde Meran
Carduccistr. 31
Tel. 0473 492395

Öffnungszeiten des Gemeindebüros:

Öffnungszeiten des Gemeindebüros (eingeschränkter Publikumsverkehr, um telefonische Anmeldung wird gebeten)

Di., 10-12 Uhr, Mi. und Do., 16-18 Uhr

Sonntag, 27. März

10.00 Gottesdienst mit Abendmahl

Sonntag, 3. April

10.00 Gottesdienst

Dienstag, 5. April

15.00 Bibelkreis

In der Kirche kommen **verstärkte Sicherheits- und Hygieneregeln** zur Anwendung. Aufgrund der beschränkten Anzahl an Plätzen lohnt sich eine Anmeldung zum Gottesdienst unter:

- 0473.492395 (telefonisch),
- sekretariat@ev-gemeinde-meran.it
- 329.1432800 (WhatsApp)

Bitte geben Sie Ihren Vor- und Zunamen, Ihre Telefonnummer und die Anzahl der gewünschten Plätze (zur Familie gehörenden Personen) an.



Freie Christliche Gemeinde (FCG) Meran
Maia Center, Gampenstr. 97
Tel. 324-586 8861
www.fcg-meran.com

Unsere Gottesdienste:

Jeweils um 10 Uhr mit KIGO für Kinder von 4-12 Jahren.

Sonntag, 27. März: Predigt-Gottesdienst

Sonntag, 3. April: Lobpreis-Gottesdienst

Unsere Gottesdienste finden unter den vorgegebenen Sicherheitsmaßnahmen statt, Besuch ist nur mit Mund- und Nasenschutz möglich.



Pfarre St. Georg Obermais
Cavourstr. 73
Tel. 0473 236447

Bürozeiten: Mo-Mi-Fr 9-11 Uhr

Gottesdienste

Mo, Mi, 8:30, am 1. Do im Monat um 18 Uhr in der Kolpingkapelle

Fr, Sa, 18 Uhr, So 8:30, 10 Uhr

Sonntag, 27. März

10.00 Uhr Familiengottesdienst

Sonntag, 3. April

10.00 Uhr Familiengottesdienst mit KiGo

Dienstag, 5. April

16:45 Osterbeichte für Kinder

Gebet um geistliche Berufe donnerstags von 10-11 Uhr, **Kreuzweg-Andacht Mo, Mi, Fr** 17:30

Bibliothek im Rebhof montags, 8:30-10:30, Mi Fr von 15-17 Uhr

THEINER

Tag & Nacht für Sie erreichbar

*Die Blume geht zugrunde,
aber der Same bleibt zurück
und liegt vor uns, geheimnisvoll,
wie die Ewigkeit des Lebens.*

Khalil Gibran

Meran | Pfarrgasse 39
Telefon 0473 23 33 20
Fax 0473 23 05 15
www.bestattungtheiner.com
info@bestattungtheiner.com



BESTATTUNGSINSTITUT



Pfarre St. Vigil Untermais
Romstr. 135
Tel. 0473 237629
Fax 0473 256030

Pfarrkanzlei Öffnungszeiten:

Mi. von 8-11 Uhr (E-Mail: pfarre@untermais.net)

Gottesdienstordnung:

Di | Do | Fr um 7 Uhr

Sonn- und feiertags um 8 und 10

Mittwoch, 23. März

18.00 Uhr Kreuzwegandacht

Sonntag, 27. März – 4. Fastensonntag

8.00 Uhr Gottesdienst

10.00 Uhr Gottesdienst Quatembersammlung für die Seminarien

Montag, 28. März

18.00 Uhr Kreuzwegandacht

Mittwoch, 30. März

18.00 Uhr Kreuzwegandacht

Donnerstag, 31. März

7.00 Uhr Gottesdienst

Freitag, 1. April

7.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 3. April – 5. Fastensonntag

8.00 Uhr Gottesdienst + KIGO

10.00 Uhr Gottesdienst

Montag, 4. April

18.00 Uhr Kreuzwegandacht

Dienstag, 5. April

7.00 Uhr Gottesdienst

Weitere aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte den Schaukästen oder der Homepage <https://pfarre.untermais.net>

Pfarre St. Georg / Obermais

Einladung zur Krabbelgruppe

SPIEL UND BEGEGNUNG FÜR KLEIN UND GROSS :)

FÜR KINDER BIS 2 JAHRE

WO?
REBHOF OBERMAIS
KIRCHWEG 25, MERAN

WANN?
AB 6. APRIL 2022
JEDEN MITTWOCH
VON 09:30 - 11:30 UHR

WEITERE INFOS GERNE BEI
GRETA SILLER
351 9422 701

Gebetstage 2022 in der in der Stadtpfarrkirche St. Nikolaus

Wie auch schon in den vergangenen Jahren wurden die Gebetstage in der Stadtpfarrkirche St. Nikolaus am zweiten Fastenwochenende abgehalten. In früheren Zeiten war das „Vierzigstündige Gebet“ vor allem als Andacht in Notzeiten gedacht – später wurde es als Sühneandacht begangen. Der Ursprung dieser Gebetsart liegt in der Verehrung der 40 Stunden dauernden Grabesruhe Christi in der Urkirche.

So begann der 1. Gebetstag am Samstag, den 12. März um 15.00 Uhr mit dem Eintreffen der „Stundknier“ vor dem Hochaltar, um den in der Monstranz ausgesetzten Leib Christi zu verehren. Dazu übernahmen verschiedene Pfarr-Gruppen für jeweils eine halbe Stunde die Gestaltung der Andacht.

Die Anbetung vor dem Eucharistischen Herrn ist „Gottesbegegnung“, denn in keiner anderen Form wird unser Leben so deutlich und persönlich durch Jesu Leiden, Tod und Auferstehung durchkreuzt als in der Gegenwart Jesu im Eucharistischen Brot.

Mit der Feier der Vorabendmesse um 18.00 Uhr, zelebriert von Gebetsprediger Pater Dr. Paul Hofer, und musikalisch gestaltet vom Jugendchor Prisma, fand der 1. Gebetstag seinen Ausklang. Mit seinem erfrischenden Wesen und beeindruckenden Worten zog Gebetsprediger Pater Paul die Kirchenbesucher in seinen Bann.

Das Hauptthema der Predigten „Durch die Menschwerdung Christi hat Gott an uns eine Herztransplantation vollzogen“ (diese Herztransplantation geschah nicht am Operationstisch, sondern in der Verkündigung und durch das „Tun“ Christi) wurde bei den Eucharistischen Feiern am Sonntag fortgeführt und endete bei der Vesper mit der Aussage „Durch das „Ja“ von Maria wurde die ganze Schöpfung zur Krippe für die Menschwerdung Christi“.

Am Abend des 1. Gebetstages stand die Menschwerdung Jesu im Mittelpunkt seiner Ansprache: „Gott wurde in Christus Mensch, weil er Sehnsucht nach seinem Ebenbild, nach dem Menschen hatte.“

Der 2. Gebetstag wurde am Sonntag, den 13. März mit einem Festgottesdienst um 9.00 Uhr in der Stadtpfarrkirche St. Nikolaus begonnen. Die musikalische Gestaltung übernahm der Stadtpfarrchor.

Danach hatten die Gläubigen die Möglichkeit zur „STILLEN ANBETUNG“ bis 11.00 Uhr.

Ab 14.00 Uhr nahmen wieder die Stundbeter vor dem Allerheiligsten Platz. Sehr stimmig dann die musikalische Umrahmung der Gebetsstunde der kfb-Frauen zum «Eucharistischen Rosenkranz» durch die Frauensinggruppe St. Nikolaus.

Bei den Gottesdiensten am Sonntag stellte Pater Paul den Sinngehalt nachstehender Aussagen „Die Liebe ist nach Christus das Trampolin für die Lebensgestaltung“ und „In Christus konnten wir erfahren, wie und was Sein Vater über sein Ebenbild denkt“ in den Mittelpunkt seiner Predigten. In allen seiner Erläuterungen „drang die Liebe Gottes“ durch, die der Gebetsprediger zum besseren Verständnis mit Geschichten über die „Menschen-Liebe“ unterstrich.

Die Abschlussandacht (Vesper, Gebetspredigt, Te Deum, Segen) am Sonntag 18.00 Uhr nahm Dekan Hans Pamer u. a. zum Anlass, all' jenen, die zum Gelingen der Gebetstage beigetragen hatten, ein großes „Vergelt's Gott“ auszusprechen:

allen voran dem Gebetsprediger Pater Dr. Paul Hofer, den Messnern für den schönen Aufbau des Altars und Präsenz während der Andachten und Anbetungen sowie den Stundbetern und den Gruppen der Stadtpfarre, die die Gebetsstunden gestaltet hatten. Die Gläubigen hatten die Einladung zu den Gottesdiensten und Andachten sowie zum Gebet vor dem Allerheiligsten an den beiden Gebetstagen sehr gerne angenommen.

Abschließend ein Zitat von Mutter Teresa, die erkannte:

“Je mehr wir im stillen Gebet bleiben, desto mehr können wir in unserem aktiven Leben geben!”

Kornelia des Dorides

PGR St. Nikolaus Referat Öffentlichkeitsarbeit



An advertisement for skiing in the Haideralm region. The top left shows a close-up of two smiling skiers wearing helmets and goggles. The top right shows a wide view of a snowy mountain landscape with a skier in the distance. The text "Fun Snow Ski" is written vertically on the left. The website "WWW.SCHOENEEN.IT" is at the top right, with social media icons for Facebook and Instagram. The bottom text reads "MEIN ALPINES ABENTEUER | LA MIA AVVENTURA ALPINA" and the logo for "SCHÖNEBEN HAIDERALM" is in the bottom right corner.

Rechtzeitig an die Hagelversicherung denken

Ab sofort können die Landwirte in der Raiffeisenkasse Meran wieder die Hagelversicherung abschließen und sich damit gegen etwaige Ernteschäden und Ertragsausfälle finanziell absichern. Zusätzlich zum Schutz vor Schäden, die durch Hagelschlag und Wind entstehen, beinhaltet die Hagelversicherung für Äpfel auch die Leistung „Sonnenbrand“. Die Weintrauben sind zusätzlich auch gegen Starkregen versichert.

Die Raiffeisenkassen arbeiten im Bereich der Hagelversicherung mit der Versicherungsgesellschaft Vereinigte Hagel VVaG zusammen, die als Spezialversicherer im Bereich Hagel Marktführer in Deutschland ist und sich auch europaweit etabliert hat. Aufgrund



der über 10-jährigen Erfahrung als Hagelversicherer in unserem Gebiet kennt die Gesellschaft die Besonderheiten des Obst- und Weinbaus in Südtirol und wird deshalb als Versicherer von den Landwirten sehr geschätzt.

Für die Landwirtschaft bietet die Meraner Bank als lokale Genossenschaftsbank auch weitere interessante Angebote an.

Auch wenn ein Großteil der Bauernhöfe in Südtirol nach wie vor als Familienbetrieb geführt wird, hat sich das Berufsbild des Bauern in den letzten Jahren stark gewandelt, was große Herausforderungen mit sich bringt.

Von Urlaub auf dem Bauernhof über die Direktvermarktung von selbsterzeugten Produkten bis hin zu neuen innovativen Ideen, so abwechslungsreich wie die Arbeit eines Landwirtes ist, so vielfältig sind auch die Risiken und Gefahren, die bei der täglichen Arbeit auftreten können: Defekte Arbeitsmaschinen, der Brand eines Heustadels oder Verletzungen von Gästen durch Tiere am Hof können schwerwiegende finanzielle Folgen haben.

Neben den betrieblichen sind auch die persönlichen Risiken der Familie und der am Hof Beschäftigten zu berücksichtigen; auch diese müssen ausreichend gegen Schadensfälle abgesichert werden. Gerade die Risikovorsorge für die Familie ist von größter Wichtigkeit, zumal das Wirtschaften am Hof sehr oft mit ihrer Arbeitsleistung steht und fällt.

Das Absicherungsangebot von Raiffeisen mit der Landwirtschaftsversicherung ist einzigartig, da es die Eigenheiten der Südtiroler Landwirtschaft berücksichtigt, wie zum Beispiel die typische Bauweise der Bauernhöfe, den Zuerwerb am Hof, die Mitarbeit von Familienmitgliedern sowie die Eigenart der überwiegend kleinstrukturierten Betriebe.

Im Rahmen eines Beratungsgesprächs analysiert der Experte in der Raiffeisenkasse Meran mögliche Risiken und überprüfen gemeinsam, wo eine Absicherung notwendig ist und wo nicht.

Darauf aufbauend wird eine Versicherungslösung entwickelt, die auf die individuellen Bedürfnisse des einzelnen landwirtschaftlichen Betriebes abgestimmt ist.

Im Bild: Roland Gamper, Firmenkundenberater in Haflling



Incontro con Andrea Tosi

Dinamico ed eclettico imprenditore meranese, negli ultimi anni è diventato il punto di riferimento per i camperisti di tutto il Burgraviato e non solo. Andrea Tosi ed il suo Camping e Caravan ci presenta un settore più forte delle difficoltà.

Come è cambiato il mondo del turismo negli ultimi anni?

Sempre più famiglie e coppie preferiscono optare per una vacanza all'insegna della libertà. Viaggiare in camper (o van o cara-

pire anche tenendo conto dei propri ritmi, del proprio tempo, su misura. Mi auguro che questo modo di viaggiare favorisca e valorizzi il rispetto e la gratitudine verso la terra che ci ospita. Molte persone, incurio-



van) permette di partire anche all'ultimo minuto, permette di organizzare viaggi itineranti, garantisce grande autonomia. Negli ultimi due anni inoltre, il turismo itinerante ha semplificato il rispetto delle regole relative al distanziamento, le attività quotidiane per le famiglie con bambini potendosi muovere all'interno di spazi ed oggetti non condivisi con altre persone.

Il Camperismo una moda e trend del futuro?

Viaggiare in camper o caravan permette di vivere maggiormente all'aria aperta e di godere degli spazi nella natura. Mi auguro che in futuro il camperismo possa rimanere una delle scelte preferite, non solo per lanciare una nuova moda ma soprattutto per imparare a gustare le vacanze in piena libertà!

Ci consentono di visitare i luoghi da sco-



site, scelgono la formula del noleggio: credo che per iniziare sia una buona scelta, così da sperimentare concretamente la gestione degli spazi e introdursi nel mondo prima di decidere quale mezzo acquistare che soddisfi le esigenze personali.



Guardando alla sua attività... Camping & Caravan è diventato un punto di riferimento per tutto il Burgraviato...

Camping & Caravan è cresciuto e sta crescendo, grazie all'impegno del gruppo e grazie ai consigli e al sostegno dei nostri clienti. Ci auguriamo sia un punto di riferimento per le vacanze...viaggiare in libertà ma anche in sicurezza e, perché no, con qualche confort in più.

Per il futuro desideriamo poter continuare a svolgere il nostro servizio con serietà,



Andrea Tosi

proponendo le novità del settore. Per il nostro team è anche importante e gratificante condividere le avventure dei clienti. Intendiamo valorizzare questa relazione di fiducia con l'obiettivo che il cliente goda e noti la differenza tra un acquisto online ed un acquisto in negozio (possibilità di toccare la merce, porre domande, personalizzare...).

Proprio perché il settore è in crescita, uno dei nostri obiettivi è quello partecipare alle formazioni offerte dalle ditte di settore e accogliere/testare nuovi prodotti.

Venendo alle prossime vacanze. Ritiene che il caro benzina possa incidere sulle decisioni degli italiani

Il caro carburante è un problema! Però coinvolge tutti gli utilizzatori dei mezzi e non solo chi viaggerà in camper. Purtroppo diventeranno più cari i voli aerei e tutti i viaggi che comportano un transfert...

Ogni famiglia dovrà rimodulare le spese in base alle possibilità, la vacanza itinerante permette almeno di autogestire le spese del vitto e garantisce un minimo di autonomia nei pernottamenti.

Ripeto, purtroppo la situazione è impegnativa per tutti i settori.

■ Brevi storie meranesi

Il Nörglein ed il mulino di Mary Ward

di Enzo Nicolodi

Anno domini 1893

Fu un inverno freddissimo ed interminabile quello del gennaio 1893. Uno dei mesi più freddi non solo in Europa, ma in tutto l'emisfero Nord del pianeta- E' il mese dove Berlino raggiunse il suo record assoluto di freddo , ben - 31,9. Il gelo raggiunse anche Merano.

Il Nörglein (piccolo gnomo brontolone) che viveva sulle sponde degli Spronsersee,

nes. Era una vecchia tana stretta tra due roccia arrotondate che in estate apparivano come la schiena di un bisonte accovacciato, da quanto muschio le ricopriva ed in inverno invece la schiena candida di un enorme orso polare.

Dopo lungo meditare decise quindi di scendere a valle, non avrebbe sopportato di trascorrere ancor un giorno a brontolarsi addosso; un giorno per la neve copiosa,

di scendere dai monti e rompere le scatole a qualche mugnaio lo tormentava.

Ebbene si, lui era specializzato in mulini e mugnai ed anche mugnaie, anzi le preferiva proprio le chiacchiere pungenti che esse avevano, sempre pronte a rispondergli per le rime.

Il giorno era giunto. Con cortecce e rami d'abete costruì delle pratiche ciaspole, così evitava di sprofondare nella neve fresca. Scivolò verso il rifugio sottostante il valico e poi giù fino a Merano.

Sulle passeggiate lungo il Passirio , poco lontano dalla casa Innerhofer si raggiungeva il mulino del convento delle Dame Inglesi, La sua grande ruota attirava gli sguardi dei passanti ed entusiasmava con i suoi spruzzi d'acqua i bambini.

Quella sera la vecchia mugnaia , affaticata e malaticcia, chiuse con fatica il grande portone di legno. Lasciò tutto in disordine e durante il cammino verso la sua stanza nel convento lasciò una pallida scia di farina lungo il tragitto. Molti anni erano trascorsi dal giorno in cui aveva trovato lavoro presso le Dame Inglesi, così erano chiamate in città, e presto avrebbe dato il cambio ad una ragazza di Saltusio.

Quella notte e la notte dopo e quelle dopo ancora il Nörgl di Sprons si occupò di metter ordine nel mulino finché la vecchia non pensò di cucirgli un abito per ripagarlo del suo aiuto.

Lui lo prese ma, offeso non si fece più vedere. Quel giorno la donna morì e la ragazza di Saltusio iniziò così il suo nuovo lavoro di mugnaia presso il mulino del convento delle dame Inglesi di Merano.



non poteva saperlo. Non era infatti il freddo il suo ferale nemico, neppure il vento nordico che spazzava le valli incantate dal ghiaccio, bensì la noia.

Lo sappiamo tutti un brontolone necessita di qualcuno a cui brontolare, ma il nostro Nörgl ,malauguratamente, viveva solo solletto in una grotta vicino ai laghi di Sopra-

poi per il lago ghiacciato, un altro per il buio interminabile o per i rumorosi zoccoli degli stambecchi sul tetto della sua tana, o perché le stelle brillavano troppo oppure per la luna piena che pareva cadergli addosso e così via. Sempre più spesso si affacciava dal valico dell' Hochgang a guardare le luci tremolanti della città e la voglia



„Our History“ 25 anni di ricerca storica



La Fabbrica del Tempo festeggia i suoi 25 anni di attività con una serie di manifestazioni che ne ricordano l'impegno, la crescita e le mete raggiunte.

Partono lunedì 14 marzo tre eventi all'aperto: due mostre entrambe intitolate „OUR HISTORY“, una a Bolzano nella galleria pedonale tra via Garibaldi e via Mayr Nusser e l'altra a Merano attraverso un circuito espositivo di 25 gigantografie – una per ogni anno - in luoghi diversi della città. A Merano la mostra viene affiancata da una proiezione di forte impatto visivo sulla facciata della Cassa di Risparmio nell'omonima via. Gli eventi a Merano si concludono il 27 marzo, quello a Bolzano il 9 aprile.

Gli scatti rappresentano il lavoro di ricerca svolto in cinque lustri dai membri del sodalizio e le diverse pubblicazioni scaturite nel tempo. Ogni immagine è esemplificativa ed evocativa della sfaccettata storia del Sudtirolo e in particolare di Bolzano e Merano e dei loro cittadini fra il 1900 e i giorni nostri. A Bolzano, grazie all'opera di Barbara Ricci, Fabrizio Miori e Maurizio Pacchiani e al coordinamento di Tiziano Rosani, si è potuto popolare uno spazio di passaggio rendendolo testimone delle ricerche e riflessioni proposte negli anni: la galleria pedonale tra via Garibaldi e via Mayr Nusser. Il luogo è insolito per una mostra, un passaggio fra un parcheggio e una piazza, in una zona della città che sta vivendo una notevole e per certi versi epocale trasformazione urbanistica. Nei sei impianti luminosi compariranno a intervalli regolari sei gigantografie che intratterranno il folto pubblico di passaggio nella galleria con una raccolta di immagini storiche che raccontano la produzione della Fabbrica del Tempo.

A Merano la mostra è a cielo aperto: si tratta di un circuito espositivo di 25 gigantografie – una per ogni anno – affisse sui grandi spazi delle prefissate dislocate in vari punti della città, dalle vie del centro a quelle periferiche, col preciso intento di dialogare con i concittadini tutti. La mostra „OUR HISTORY“, ideata da Rosanna Pruccoli, assolve così al duplice desiderio di narrare le tante storie che intrecciandosi vanno a creare il

„gobelin“ variopinto del nostro passato in quanto altoatesini/sudtirolesi e in quanto membri dell'associazione.

A Merano la mostra viene affiancata da una proiezione di forte impatto sulla facciata della Cassa di Risparmio nell'omonima via.

La Fabbrica del Tempo ha dunque raggiunto un traguardo importante con i suoi venticinque anni di riflessione critica sulla storia dell'Alto Adige, indagando il passato da punti di vista insoliti e rivelatori. La storia è un bene comune. Conoscerla attiva e potenzia la democrazia e la partecipazione consapevole dei cittadini alla vita della collettività. È un sapere critico che vive nel dialogo.

Per questo la Fabbrica ha sempre valorizzato pratiche ed esperienze che prevedono il coinvolgimento attivo di gruppi e di comunità (per es. raccolta di fotografie d'epoca), gli interventi come quelli a Lana e a Vadena e altre esperienze che consentono l'emergere di una documentazione inedita (è stato il caso della ricerca sulle Opzioni). Ha infine cercato di restituire al passato complessità e prospettiva vitale, dando valore a un patrimonio culturale che rischiava di andare perduto senza lasciare traccia (Alumix, Razionalismo).

La memoria non è un magazzino o un deposito indifferenziato, la memoria è un'opera in corso, un vivaio di rappresentazioni. Fare memoria, o meglio, costruire la memoria, implica sempre una scelta, politica ed etica. Nello stesso tempo è anche esperienza fisica e concreta, emozionale e artistica, per esempio quando si prende in mano un documento o una vecchia fotografia, quando si legge o si ascolta la testimonianza di una vita vissuta, o quando si riesce a guardare davvero per la prima volta un edificio interessante che nella fretta del quotidiano era diventato invisibile. Questa memoria rende viva e presente la ricerca storica.

La Fabbrica, come evoca il nome, costruisce, produce, crea contenuti. Apre al dialogo tra cittadini e amministrazioni, al confronto con realtà diverse. È evoluta nella compagine e negli obiettivi, aggregando di continuo forze di più recente acquisizione.

I lavori svolti nel tempo riguardano la città di Bolzano e zone diverse del territorio, affiancando all'iniziale attenzione per la comunità italiana, rimasta un po' ai margini della ricerca più ufficiale, quella per i drammi vissuti da quella tedesca e ladina, passando dalla zona industriale, dal mondo operaio nato a fine anni Trenta, alle opzioni che hanno lacerato la società altoatesina prima e durante la guerra. Le analisi sociali ed economiche si alternano a quelle artistiche e a un interesse per l'urbanistica e lo spazio urbano, per studiare singole istituzioni rilevanti per la provincia nel tempo (Kurhaus, Ippodromo). Attenta a riconoscerne la necessità e a spingere per il Museo delle Semirurali, per il recupero della centrale ex Montecatini (ormai riuscito con il polo espositivo e di ricerca del NOI Techpark) come per le vite

delle famiglie immigrate dalle vecchie province prima e dopo la guerra, l'associazione lascia alla fruizione del pubblico le „fatiche“ dei soci e collaboratori.

25 anni di pubblicazioni, di ricerca storica, video, documentari, mostre e conferenze. Un'attività giunta ad un quarto di secolo con ancora parecchio entusiasmo e molto da dire. Si tratta di contributi di ricerca diversi: oltre infatti a un comitato scientifico, l'associazione lascia spazio a collaboratori di vari settori che di volta in volta approfondiscono temi diversi e portano nuova linfa alle ricerche, mantenendo però sempre la stessa filosofia, cioè esplorare la storia partendo da situazioni specifiche, vive e concrete, per arrivare per questa via a capire meglio le grandi direttrici della storia. In Alto Adige/Südtirol ci sono zone inesplorate e ambiti su cui è utile porre luce nuova. Qui si concentra l'attenzione di questo gruppo di persone attive che porta a posare significativi mattoni su cui anche altri poi potranno costruire o a appoggiarsi per proseguire i filoni di ricerca. È la passione che guida queste persone a collaborare e confrontarsi costruttivamente, in un'epoca in cui la collegialità è un bene sempre più raro.

I volumi editi della Fabbrica del Tempo si possono studiare e leggere sia nelle molte pubblicazioni ancora disponibili o presso le biblioteche. Particolare attenzione è stata data di recente a un'analisi trasversale sulla realtà altoatesina e sul mutarsi delle identità e delle sensibilità nel corso del Novecento (libro 18/18- Alto Adige/Südtirol 1918-2018) e a una ricerca specifica sulla tematica dei prigionieri di guerra nella Prima guerra mondiale (libro su Sigmundsherberg), temi affiancati a un mai stanco intento di svincolare l'architettura razionalista, che ha così tanto caratterizzato certi panorami urbani locali, da etichette semplicistiche. Tali ricerche hanno esplorato l'edilizia residenziale (aspetto spesso trascurato a favore di edifici monumentali), passando per le correnti del moderno europeo, la situazione a Bolzano e Merano, interessandosi anche del ruolo dei nuovi portici di Bolzano, con il lavoro su corso Libertà. I capannoni della Fabbrica sono ancora in attività, in cantiere c'è un'ultima opera sul razionalismo di prossima pubblicazione e un nuovo lavoro con un tema inedito.

„OUR HISTORY“, la nostra storia, la storia siamo noi. La mostra si trova dentro questa complessità: del resto, come diceva Lewis Carroll, è ben povera memoria quella che funziona solo all'indietro.

Per tutti gli interessati i libri pubblicati in questi anni sono consultabili presso le Biblioteche Civiche di Bolzano e di Merano e la Biblioteca Claudia Augusta di Bolzano (e reperibili presso la libreria Alte Mühle).

Per approfondimenti è consultabile il sito www.fabbricadeltempo.it/J3/index.php/it/ Contatti: dott. Tiziano Rosani tiziano.rosani@gmail.com

Iniziativa ed eventi

Ricco calendario per il Passirio Club

Dopo il bel successo del musical "Il Libro della Giungla" andato in scena il 13 marzo, l'Associazione culturale Passirio Club propone per il 6 aprile una serata all'insegna della musica di Zuccherò. Sul palco SPIRITO NEL BUIO, band capitanata da „Sugar Fabry“, considerato uno dei migliori sosia di Zuccherò Fornaciari sia per la somiglianza fisica che per le qualità vocali, che utilizza in modo naturale nell'interpretazione delle canzoni del grande artista emiliano. Sugar Fabry, dopo essere stato frontman di varie band (Our Sugar, Sugar Time) dedicate alla musica del grande Zuccherò, nel 2021 ha dato vita al nuovissimo progetto „SPIRITO NEL BUIO“, per il quale si avvale della collaborazione di musicisti professionisti e di esperienza. Il tributo è curato nei minimi particolari, con arrangiamenti adattati all'esecuzione rigorosamente live della band. Il concerto, della durata di circa 2 ore, ripercorre i brani più famosi della discografia di Zuccherò, partendo dai primi album fino ad arrivare alle ultime incisioni.

Ma la primavera del Passirio Club riserva ancora altre due proposte per il pubblico nel mese di maggio. Il giorno 4 la Green Or-



chestra, un complesso musicale di 18 elementi con il concerto "Beatles Today" nel ricordo di Gigi Bortoli. I Beatles arrangiati dall'esperta mano di Ettore Martin per BIG BAND e Quartetto d'Archi con la meravigliosa voce di Alice Nereide Cossa. Il 16 maggio il palcoscenico del Puccini sarà tutto per il teatro di Paolo Conticini con "La prima Volta". Attore di innumerevoli film e fiction televisive di successo, conduttore televisivo, protagonista di Ballando con le stelle e Tale e quale show solo per citare i più recenti show cui ha partecipato, Conticini, un aneddoto e l'altro, sul palco legge e racconta le sue prime volte, ma è come se raccontasse la vita di tutti noi: le sue prime volte, sono le nostre prime volte, i suoi dubbi, sono i nostri, così come le occasioni perse e le piccole soddisfazioni.

Un leggio e una chitarra, storie e canzoni, gli ingredienti principali e leggeri di una performance di ottanta minuti circa, in cui Paolo ci fa dimenticare temporaneamente un momento storico difficile per tutto il mondo.

I biglietti per il 6 aprile si possono già acquistare su www.passirio.it. Tutti gli eventi si svolgono al Teatro Puccini alle ore 20,30

Solidarietà a Maia Bassa

Il Comitato Parrocchiale Assistenza Maia Bassa ha nel suo piccolo voluto e potuto aiutare diverse persone a superare difficoltà finanziarie dovute alla pandemia di Covi 19. Tutto è partito nel 2020 in collaborazione con il centro decantale di Merano e il Circolo Acli.

In quel periodo molte persone in difficoltà si sono rivolte a noi per un aiuto.

Abbiamo quindi istituito un gruppo di lavoro e iniziato la raccolta di fondi tra privati e istituzioni pubbliche.

Contemporaneamente alcuni di noi hanno iniziato a filtrare le richieste di aiuto; hanno controllato la documentazione che ci veniva presentata a giustificazione delle varie richieste di aiuto.

Abbiamo raccolto tra Comune di Merano, ripartizione servizi sociali, Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano e privati cittadini circa € 11.000,00 con la quale abbiamo aiutato famiglie e/o persone singole del meranese. A fine 2020 abbiamo concluso il progetto, però molti si sono rivolti ancora a noi per avere aiuto.

Cui siamo quindi consultati tra di noi e con nuovo spirito abbiamo deciso di rinnovare il progetto anche per il 2021 ripetendo le stesse cose fatte un anno prima.

Questa volta con l'esperienza acquisita dall'anno precedente ci siamo superati!

Abbiamo aiutato per tutto l'anno chi si è rivolto a noi e siamo pure riusciti a fine anno acquistare anche una roulotte usata che ora staziona su un terreno del Comune di Merano in cui alloggia un senzatetto che altrimenti avrebbe passato l'inverno all'aperto senza avere un riparo.

Per far diventare realtà ciò che abbiamo fatto non era sufficiente la nostra buona volon-

tà ma sono serviti denari che enti e privati ci hanno offerto per cui elenchiamo qui di seguito chi ci ha finanziato:

La Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano che per 2 anni consecutivi ci ha dato un contributo.

Il comune di Merano che, come la Fondazione, ha contribuito per il secondo anno consecutivo. Un grazie particolare alla ripartizione Servizi Sociali che ha avuto sempre un orecchio disponibile nei nostri riguardi, grazie all'assessore Frescherà, alla Direttrice di ripartizione precedente ed a quella attuale come pure alla segretaria dello stesso ufficio.

Grazie ai nostri concittadini, i nostri soci e quelli del Circolo ACLI di Merano che hanno

contribuito ognuno con le proprie possibilità. Per la roulotte che abbiamo finanziato diciamo grazie alla Comunità comprensoriale del Burgraviato con cui abbiamo collaborato nell'ambito del progetto "Housing.First".

Infine ringraziamo i due parroci di Maia Bassa, Don Gianni, per la Comunità di lingua italiana e Padre Cirilla per la Comunità di lingua tedesca che oltre a darci il loro appoggio ci hanno offerto anche del denaro raccolto in chiesa a Pasqua 2020.

La collaborazione tra le nostre due comunità parrocchiali ha dimostrato, se ve ne fosse bisogno, che quando si tratta di aiutare il prossimo la Comunità di Maia Bassa è unita nel raggiungere l'obiettivo di aiutare chi sta peggio di noi.



Tipps für Bücherwürmer

vorgeschlagen von Horst Ellmenreich

Geschätzte Leserin, geschätzter Leser,

nicht nur seit einigen Wochen, aber derzeit umso schlimmer, fühlt sich die Welt anders an. Dieses Dilemma beschäftigt mich ungemein auf der Suche welche Lektüre in diesen Tagen Trost spenden, ablenken oder Zuversicht verbreiten kann. In dem herrlichen Bücherdschungel hat sich mir eine plötzliche Lichtung aufgetan und mich auf den bereits seit über einem Jahr erschienenen Roman „Der Buchspazierer“ des renommierten Autors Carsten Henn hingelenkt. Sogleich suchte ich die Internetseite des Piper Verlages (www.piper.de) auf und ließ mich auf Anhieb überzeugen, ihn meiner Leserschaft nicht vorzuenthalten.

Es geht natürlich auch um das Arbeitsleben eines Buchhändlers, aber wie öfters im Vorspann bei Filmen und auch Büchern angemerkt wird, dass jegliche Personenbezogenheit auszuschließen sei, geht es in dieser zauberhaften Geschichte über Freundschaft, Mut, leidenschaftliches Tun und Bücher, Bücher, Bücher. Berührend, klug, lustig und traurig zugleich.

Einen ähnlichen Zufallstreffer glaube ich mit dem neuen und hochaktuellen Bestseller „Shelter“ der erfolgreichen Jugendbuchautorin Ursula Poznanski nennen zu können. Dieser Thriller für Leser ab 14 Jahren ist eine wache Analyse der Mechanismen moderner Verschwörungstheorien und ihrer Auswirkungen.

Es handelt von einer Gruppe junger Erwachsener, die ein lustiges Experiment starten, aber dies bald für alle Beteiligten bitterer, gefährlicher Ernst wird. Mittendrin ist eine Hauptfigur, der man nur wünschen kann, dass sie es schafft, heil aus der Sache wieder herauszukommen. Ob das gelingt?

Ihr Horst Ellmenreich

Kritik, Kommentare, Wünsche oder Anregungen senden Sie bitte direkt an literatur@wochenblatt.it



Der Buchspazierer von Carsten Sebastian Henn im Piper Verlag erschienen. ISBN: 978-3866124776 | 11.8 x 2.9 x 19.5 cm | 224 Seiten | Gebundene Ausgabe

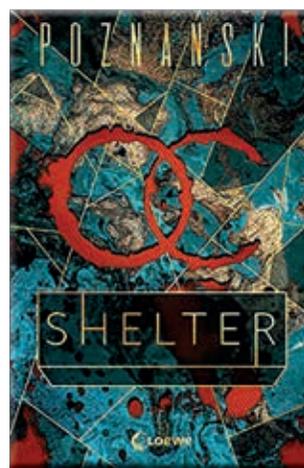
»Das geschriebene Wort wird immer bleiben, weil es Dinge gibt, die auf keine Art besser ausgedrückt werden können.«

Mit »Der Buchspazierer« präsentiert der renommierte Autor Carsten Henn eine gefühlvolle Geschichte darüber, was Menschen verbindet und Bücher so wunderbar macht.

Es sind besondere Kunden, denen der Buchhändler Carl Christian Kollhoff ihre bestellten Bücher nach

Hause bringt, abends nach Geschäftsschluss, auf seinem Spaziergang durch die pittoresken Gassen der Stadt. Denn diese Menschen sind für ihn fast wie Freunde, und er ist ihre wichtigste Verbindung zur Welt. Als Kollhoff überraschend seine Anstellung verliert, bedarf es der Macht der Bücher und eines neunjährigen Mädchens, damit sie alle, auch Kollhoff selbst, den Mut finden, aufeinander zuzugehen ...

»Es ist eine warmherzige Geschichte ohne Kitsch mit liebevoll beschriebenen Protagonisten.« — Westdeutsche Allgemeine Zeitung



Shelter von Ursula Poznanski im Loewe Verlag erschienen. ISBN: 978-3743200517 | 14 x 3.9 x 21.5 cm | 432 Seiten | Gebundene Ausgabe

Die Idee war völlig verrückt und sie wären niemals darauf gekommen, wenn die Party nicht so aus dem Ruder gelaufen wäre. Aus einer Katerlaune heraus erfinden Benny und seine Freunde eine irre Geschichte über außerirdische Besucher und verbreiten sie im Internet. Gespannt wartet die Clique ab, was passiert. Zu ihrer eigenen Überraschung nehmen immer mehr Menschen die Sache für bare Münze und Bennys Versuche,

alles aufzuklären, bringen ihn schon bald in Lebensgefahr.

Was, wenn du dir eine völlig absurde Geschichte ausdenkst, sie zum Spaß in die Welt setzt und plötzlich glauben alle daran? Ein schockierender Thriller über einen Streich, der zur verwirrenden Realität wird.

Ursula Poznanskis neuer und hochaktueller Bestseller ist eine wache Analyse der Mechanismen moderner Verschwörungstheorien und ihrer Auswirkungen.

Ursula Poznanski ist eine der erfolgreichsten deutschsprachigen Jugendbuchautorinnen. Ihr Debüt Erebos, erschienen 2010, erhielt zahlreiche Auszeichnungen (u. a. den Deutschen Jugendliteraturpreis) und machte die Autorin international bekannt.



ALTE MÜHLE LIBRI BÜCHER BOOKS
www.buchnet.com

Entdecken Sie viele gute Seiten - in deutscher, italienischer und englischer Sprache
 in Merans erlesener Buchhandlung

Durchgehend geöffnet 9—19 Uhr, Samstag bis 18 Uhr. Meran Sparkassenstraße 11/a

Impressum

Herausgeber: Ratio K. G. des Helmut Fritz & Co. | 39012 Meran, Pfarrgasse 2 / B | Tel.: 0473-49 15 05 Fax: 0473-49 15 03 | Handy: 335-63 777 53
info@wochenblatt.it | MwStNr. IT 00 373 500 214 | Empfängerkodex: TULURSB

Bankverbindung: Raiffeisenkasse: IT 16 T 08133 58591 0003 0100 6410

Registriert im Register der Druckschriften Nr. 18/2003 Mod. 17; Nr. 10/11 am 22.02.2014 beim Landesgericht Bozen.

C.C.I.A.A. Bolzano – Reg. Soc. Trib. BZ 4431 – Rec. Nr. 80278 BZ ROC Nr. 32 996

Presserechtlich verantwortlich: Mag. Maren Schöpf (ms) **Redaktion:** Ernst Müller (em), Robert Bernard (rb), Horst Ellmenreich (he); Helmut Fritz (hf), Philipp Genetti (pg), Isabella Halbeisen (is), Dr. Klaus Köcher (kk), Rosmarie Kössler (rk), Mag. Maren Schöpf (ms) und jeweils wechselnde Redakteure.

Responsabile per i contenuti delle pagine italiane: Taranto Walter, Grafica Savio Paolo. **Druck:** Südtirol Druck, Tschermers, **Auflage:** 6000 - 8000 Stück, erscheint 14-tägig.

Kleinanzeiger: kostenlos für private Inserate | **Jahresabonnement:** 50,00 € (in der Provinz BZ), (Auslandsabo: Preis auf Anfrage), nur im Abonnement erhältlich.

Kombi-Abonnement 70,00 € (14-tägig das Maiser Wochenblatt und monatlich das Psairer Heft!)

Redaktions- und Anzeigenschluss: Freitag vor dem Erscheinen, Erscheinungstag Mittwoch. Anzeigenannahme im Maiser Vereinshaus, Meran, Pfarrgasse 2/B, oder per Tel.: 0473-491 505, Fax: 0473-491-503 oder per E-Mail: redaktion@wochenblatt.it und werbung@wochenblatt.it oder Intermedia Concepts - T. 0473 055220 - info@imconcepts.it.

Im Sinne des Art. 1 des Ges. Nr. 903 vom 09.12.1977 wird eigens darauf aufmerksam gemacht, dass sämtliche in dieser Zeitung veröffentlichten Stellenangebote, sei es im Kleinanzeiger oder auch in Formatanzeigen, sich ohne Unterschied auf Personen beiderlei Geschlechts beziehen. Fotos ohne Quellenangabe wurden von den Einsendern geliefert oder stammen aus der Redaktion. Das Maiser Wochenblatt weist darauf hin, dass der Inhalt von beigelegten Werbeprospekten, sowie eingesandte redaktionelle Texte mit gekennzeichnetem Verfasser, ausschließlich der Verantwortung des jeweiligen Auftraggebers unterliegen und nicht die Meinung der Redaktion widerspiegeln. **Hinweis:** Zur besseren Verständlichkeit und leichteren Lesbarkeit wird in dieser Zeitung auf die Formen –In und –Innen zu Gunsten einer geschlechtsneutralen Schreibweise verzichtet.

■ Leute von heute

*Hon i schun seit Wochen,
in seine Freunde versprochen,
zum 85. kimpf der Karl unter meiner Leitung,
unbedingt in insere Zeitung.*

*Wia man auf dem Foto sehen kann,
immer noch ein Bild von einem Mann,
fir ihn scheinbor gonz normal,
olm beinond wia aus an Modejournal.*

*Viele Jahr investiert er seine Kraft,
zu verkaufen Bier und jede Art von Saft.*

*Heit, wenn afn Konto nix passiert,
werd beim Kunden direkt kassiert.*

*Mit die 3 Würfel des Spiel,
bedeitet in Karl effektiv viel:*

*Wos er gonz langsam beginnt,
am Schluss er trotzdem meistens gewinnt.*

*Karl, ein noch langes und gesundes Leben,
soll der Herrgott dir geben.*

Alles Gute zum Geburtstag, deine Familie und deine vielen Freunde.

Karl Nägele 85 Jahre



Ida Fulterer 85 Jahre



Kürzlich feierte Ida Fulterer in Obermais ihren 85. Geburtstag. Pfarrer Hans Pamer dankte der unglaublich rüstigen Jubilarin für ihren unermüdlichen, ehrenamtlichen Einsatz im Pfarrbüro. Im Rahmen einer Messe überreichten Pamer, Klotzner und Januth einen Blumenstrauß und ein kleines Dankesgeschenk.

v.l. Pfarrer Hans Pamer, Ida Fulterer, Günther Januth

Frieda Schwabl 70 Jahre



Die Schützenkompanie „Blasius Trogmann“ Untermais wünscht seinem Ehrenmitglied, Frieda Schwabl, alles Gute zu ihrem 70. Geburtstag, viel Gesundheit und weiterhin viel Freude in unseren Reihen.

Liebe Frieda alles Gute, bleib gesund und uns noch viele Jahre erhalten! Ein dreifaches Schützen Heil!

Deine Schützenkameraden.

MANNIS

LIEFERSERVICE & RESTAURANT

WAHNSINNS BURGER, KNUSPRIGE PIZZA, SAFTIGE SPARE RIBS
HAUSGEMACHT & REGIONAL



EAT
Here

